No. 2278 Zaterdag 24 November 1934 51ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Past. S. Mateo, Tel. 413
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor elken regel meer 10 cts.

Lijkverbranding weer actueel.

Door een mededeling van den Minister van Binnenlandse zaken, vorige week aan de Kamer, dat de regeling van het moeilijke vraagstuk van de begrafeniswet, vooral in zake de lijkverbranding in overweging is, wordt het vraagstuk van de lijkverbranding weer actueel.

In de Nederlandse begrafeniswet van het jaar 1869 werd in artikel 1 voorgeschreven, dat elk overleden persoon of doodgeboren kind in een gesloten kist begraven moet worden, op een begraafplaats overeenkomstig deze wet aangelegd of volgens de overgangsbepalingen der wet toegelaten. Tot op de huidige dag is deze wet nog van kracht.

Maar in 1874 werd te s'-Gravenhage een vereniging voor facultatieve lijkverbranding opgericht welke ten doel heeft de invoering der lijkverbranding in Nederland te bevorden; en toen enkele jaren later te Velzen de eerste lijkoven van Nederland gebouwd werd werd het artikel 1 van de Nederlandse wet over het begraven van lijken een dode letter.

Dikwijls vooral in latere jaren gaf deze toestand aanleiding tot moeilijkheden. Was er b. v. een hooggeplaatst ambtenaar gestorven wiens lijk verbrand werd, dan waren andere ambtenaren, zelfs wel eens de minister, ambtshalve verplicht de begrafenisplechtigheid bij te wonen, maar van een andere kant kwamen zij als eerstaangewezen handhavers van de wet in moeilijkheden door het bijwonen van een plechtigheid, die bij de wet verboden was. Nog enkele weken geleden deed zich te dezer zake een merkwaardig geval voor!

Een der directeuren van de Staatsmijnen was het vorige jaar overleden. Zijn begrafenis zou op staatskosten plaats hebben; maar tijdens zijn leven had de overledene bepaald, dat zijn lijk verbrand moest worden.

Bij het nazien echter der rekeningen van de Staatsmijnen heeft de Rekenkamer eenvoudig al de gedeclareerde onkosten van deze plechtigheid geschrapt, daar een lijkverbranding volgens de wet niet is toegestaan.

Jaren lang is er dan ook om een oplossing gevraagd in deze kwestie.

In een antwoord van de Nederlandse regering op een opmerking in het voorlopig verslag van de Eerste Kamer op de Rijksbegroting voor 1931, werd toen reeds gezegd: dat een wetsontwerp tot wettelijke regeling van de lijkverbranding bij de regering in voorbereiding was.

En volgens de letter dus zouden we in 1931 op dat punt al verder geweest zijn als nu; want toen was de wettelijke regeling al in *voorbereiding*, nu nog maar in *overweging*.

Maar toch hebben we wel het vertrouwen, gezien het telegram van de vorige week, dat we binnenkort een ontwerp-regeling van deze regering mogen verwachten, in dit wat de regering zelf noemt „zeer moeilijke vraagstuk".

Want niet alleen is dit zo in zedelijk en godsdienstig opzicht, waarbij de opvattingen van katholieken, gelovige protestanten en joden vrijwel parallel lopen; maar ook juridisch zit er een zeer moeilijke kwestie in, met name over het eigendomsrecht van het lijk.

De tegenwoordige Minister van Justitie Mr. J. R. H. van Schaik, heeft in het jaar 1916 voor de „Ver. tot het bevorderen van de beoefening der wetenschap onder de Katholieken in Nederland „een zeer knap praeadvies gegeven, wat later in een brochure „Lijkverbranding of lijkbegraving" is uitgegeven.

Omtrent bovengenoemde juridische kwestie, lezen we daarin de volgende conclusie, dat het eigendomsrecht op een lijk in onze wet ongeregeld is, dat deze rechtsonzekerheid voor de lijkverbranding niet zonder praktische betekenis en bedenking mag heten en dat een uitdrukkelijke regeling bij de wet niet ongewenst is tengevolge van de geest van stofvergoding en contra-religieuse theorieën van de tegenwoordige tijd.

Wellicht is aldus de oplossing van het eigendomsrecht van het lijk van praktische betekenis voor dit gebiedsdeel; want lijkverbranding zien we, niet alleen om godsdienstig-zedelijke bezwaren, maar ook om financieele, in de verre toekomst zelfs, op Curaçao nog niet ingevoerd.

Toch zal dit vraagstuk zeker ook hier; ieder ontwikkelde belang inboezemen en daarom in afwachting van wat de Nederlandse regering ons brengen zal, menen we het nuttig een volgende keer een uiteenzetting te geven van het katholieke christelijke standpunt omtrent het lijkverbrandingsvraagstuk.

Regeringscrisis in Nederland?

Een der telegrammen van de vorige week luidde, dat Prof. Aalberse in de Kamer verklaard heeft, dat de fractie tegenover het kabinet een afwachtende houding zullen aannemen.

Dat er in kath. kringen zeer ernstige bezwaren tegen het beleid van het Kabinet zijn blijkt ook wel uit het met laatste mail ontvangen Voorl. Verslag op Hoofdst. I waar de teleurstelling wordt uitgesproken, dat de Regering op het terrein van de constructieve welvaartspolitiek nog zo schoorvoetend verder gaat en waar aangedrongen wordt, dat de oplossing van de nood der werkelozen, niet zozeer moet gezocht worden op het terrein van de steun, dan wel op dat van productieve werkverschaffing. De critiek en de inderdaad zeer scherpe critiek, die in deze passage op het Regeringsbeleid wordt geoefend is zonder twijfel afkomstig van de Kath. Kamerfractie, die hier de Regering heel duidelijk aan het verstand brengt, dat haar beleid op dit gebied allerminst de steun, laat staan de sympathie van de katholieke leden heeft.

Minister Colijn heeft herhaaldelijk betoogd, dat de crisis, waarin we momenteel zitten een structureel karakter krijgt. De structuur van het gehele maatschappelijk leven wijzigt zich, zo zeide de minister en wij moeten ons daarbij aanpassen. Maar het economisch beleid van de Regering is daarmee volkomen in strijd. De Regering doet of het een conjunctuurcrisis is, een inzinking op een lager levensniveau, waarbij we ons moeten aanpassen, door onze levensstandaard meer en meer naar beneden te drukken.

Maar als het gehele maatschappelijke leven in zijn structuur een radicale wijzing ondergaat, dan komen we er toch nooit met een dergelijke conjunctuur aanpassing. Dan moeten we heel ons economisch beleid, onze staatsinrichting radicaal wijzigen, zo nodig door een grondwetsherziening, waarbij heel ons staatsbeleid op de helling wordt gezet. Niet alleen om de aanpassing nu ook eens door te voeren daar waar men zich steeds angstvallig verschuilt achter de grondwet, maar ook om heel ons bestuursapparaat om te bouwen, naar de eisen van de nieuwe stuctuur.

Laten we intussen ook eerlijk zijn om te erkennen, dat het stellen van dergelijke eisen momenteel gemakkelijker is dan ze door te voeren. De heer Colijn is een krachtmens, een regeerder met grote talenten. Maar dat heeft ook zijn schaduwzijden. Als zo'n man eenmaal de verkeerde richting inkoerst, dan is hij niet gemakkelijk te bewegen zijn ongelijk van anderen aan te nemen en onder druk van anderen het roer radicaal om te gooien. De heer Colijn is nog altijd de man van de economische conferenties, waar hij de vrijhandel verdedigt. Hij erkent wel, dat onze maatschappij zich structueel wijzigt, maar hij heeft zich vastgelegd aan de oude vrijheid en wil van de nieuwe begrippen van ordening en gebondenheid in het bedrijfs leven weinig weten. En de staatkundige situatie is nu eenmaal zo momenteel in ons land, dat wanneer de heer Colijn niet meewil, wij in het parlement niet de machtsspositie kunnen ontwikkelen om het zonder hem te doen. Dat zou alleen kunnen misschien,, indien de sociaal democraten werkelijk zo democratisch waren, dat zij in staat waren te regeren, los van verouderde dogma's waarmee zij hun kiezers steeds hebben gepaaid en zij de moed hadden om hun aanhangers de waarheid te durven zeggen, ook als die onaangenaam is. Maar zover is 't helaas nog lang niet. En dat is de kracht van de heer Colijn en de zwakheid van de werkelijke democratie en ook die van de Kath. Staatspartij.

KARDINAAL PIETRO GASPARRI.

Een der grootste sieraden van het Kardinaalcollege Pietro Gasparri is Zondag in de ouderdom van 82 jaar overleden.

Kardinaal Gasparri was zeker een der grootste canonisten van zijn tijd, en geheel zijn wetenschap, kennis en politieke begaafdheden heeft hij gesteld in dienst der Roomse Kerk.

Geboren in het jaar 1855 op 5 Mei, te Ussita in Umbrie, was hij reeds op 28 jarigen leeftijd professor in het canonieke recht aan het Instituut catholique te Parijs. In 1898 werd hij Apostolisch delegaat voor Ecuador, Bolivia en Peru; in 1901 werd hij secretaris voor buitengewone kerkelijke aangelegenheden; en in 1907 Kardinaal.

Nadat Paus Benedictus XIV in 1914 Paus gekozen werd, werd Kardinaal Gasparri benoemd op de verantwoordelijke post van staatssecretaris; en wat in de laatste jaren niet meer gebeurd was, Gasparri bleef op deze post ook onder het pontificaat van zijn opvolger.

„Tijdens zijn veelomvattende werkzaamheid van staatssecretaris, wist Kardinaal Gasparri nog tijd te vinden voor de codificatie van het Kerkelijk recht en mocht in 1917 het nieuwe kerkelijk wetboek aan Z. H. de Paus aanbieden, wat het jaar daarop in de gehele Kerk werd ingevoerd.

Als staatssecretaris had Kard. Gasparri het leeuwenaandeel in de afsluiting van talrijke concordaten, die vooral nodig waren in de gebieden, die na de wereldoorlog onder een nieuw regiem gekomen waren. Maar het belangrijkste concordaat is wel dat van Lateranen, waarbij de Paus weer souverein werd, en het onrecht van het jaar 1870 door Mussolini hersteld werd.

Sinds 1917 was Kard. Gasparri voorzitter van de Commissie voor authentieke uitleg van het kerkelijk recht: Sinds 1929 voorzitter van de Commissie voor codificatie van het Oosterse Kerkelijk recht.

In 1936 nam de acht en zeventig jarige kardinaal ontslag als Staatsecretaris en bleef alleen nog Camerlengo der H. Roomse Kerk, welke waardigheid hij reeds bekleedde sinds het jaar 1916.

Nadat hem Zondag door zijn neef Kardinaal Enrico Gasparri de laatste H. Sacramenten waren toegediend, overleed hij dienzelfden avond.

Bij het horen van zijn overlijden sprak de Paus: Deze grote Kardinaal is heengegaan juist op het ogenblik dat hij de verheerlijking zou zien van zijn werk als jurist en diplomaat.

Souvenirs uit Moscou.

Een medewerker van de Daily Telegraph, die elke dag een of ander merkwaardig feit in zijn blad beschrijft, meldde dezer dagen dat hij van een vriend, die van een reis door Sovjet Rusland in zijn vaderland was teruggekeerd, een spel speelkaarten met anti-godsdienstige en godlasterlijke afbeeldingen ontvangen had.

Deze speelkaarten worden aan de toeristen als souvenirs verkocht en daar de onderschriften enz. in het Engels geschreven zijn zouden deze „geschenken" uit Moscou blijkbaar slechts Engelse en Amerikaanse bezoekers kunnen „bekeren."

De speelkaarten zijn van verschillende opschriften voorzien. Het genoemde Engelse blad reproduceert één van deze kaarten, waarop men een kapitalistische mammon vier ijzeren poppen ziet trekken, die de geestelijken van verschillende godsdiensten voorstellen. In de Daily Telegraph wordt vooral daarop gewezen, dat de mammon figuur de gelaatstrekken vertoont van Mr. Poincaré, die zich te goed gedaan heeft aan een heerlijke maaltijd. Deze onlangs overleden Franse staatsman werd met Sir Austin Chamberlain en Churchill dikwijls afgebeeld als het symbool voor de haat en de nijd van de gemene bourgeoisie tegenover de „Sovjets."

Het is algemeen bekend dat de godlozen in Sovjet-Rusland op alle mogelijke manieren en met allerlei middelen de propaganda voor het atheis me voeren en aanwakkeren. Het lijdt geen twijfel of ook speelkaarten zijn voor het bereiken van hun doel een buitengewoon geschikt middeltje.

Doch de karikaturisten der goddelozen-bewegingen zullen in het vervolg een beetje voorzichtiger te werk moeten gaan, wanneer zij voornaamstaande Franse politici gebruiken om hun afkeer tegen het kapitalisme te tonen, want nu zulke nauwe en hartelijke betrekkingen tussen Moscou aangeknoopt zijn en Rusland zo aan de hand van Frankrijk als gouvernante in de Volkenbond binnengeleid is, zou het jammer zijn deze verstandhouding, die alleen „de vrede" ten goede kan komen, te verstoren! Overigens zal het officiele Frankrijk nu niet één maar beide ogen tegenover de godlozen moeten sluiten, om zijn hoge idealen op politiek gebied niet in gevaar te brengen.

In ieder geval zal het daardoor de Entente Cordiale met de meest gezworen vijanden van godsdienst niet laten mislukken.

Zij die zich thans op De „Amigoe di Curaçao" abonneren ontvangen het blad gratis tot eind van dit jaar.

De grote bazar te Istanboel, die de bizonderste attractie was der toeristen, wordt gesloten wegens bouwvalligheid.

De vluchtelingen van het Bagno.

De vluchtelingen van het afschuwelijke franse Bagno hebben ieder een verhaal van hun avonturen op schrift gesteld en het geschrevene opgezonden aan p. de Bruyn, die hen veel geholpen heeft. Het zou te veel ruimte in beslag nemen om *alles* vertaald over te nemen. We moeten een selectie maken, maar makkelijk is dat niet. Een fransman heeft zoo iets welsprekends, zelfs in zijn vulpen, dat men van zijn brieven moeilijk knipsels kan maken. De geestige Jules Pravieux — en welke fransman is er eigenlijk *niet* gestig — heeft eens gezegd: l'éloquence c'est le vice national des français. Onze weergave zal jammerlijk aan oorspronkelijkheid inboeten. Verder is het treffend, ja bepaald roerend, te lezen hoe deze bandieten (dat *zijn* 't immers?), ondanks misdaad, deportatie, ellende, mishandeling en hongersnood christenen zijn en blijven tot in de diepte vezels van hun hart; nog waarde hechten aan biecht en H. Communie, hun medaille trouw om de hals dragen, den priester verzochten God dagelijks voor hen te bidden!

De eerste schrijver ondertekent niet. Hij is blijkbaar 'n jongen van eenvoudige afkomst en maakt erbarmelijke taalfouten. Ziehier een proefje: Condané en 1907 par les assises de la Seine a 8 ans de travaux forcé je fut envoyez à la guijanne ou de la je tentait de mévadé plusieur fois mest toujour repriset condané je vit finir ma peïne que en 1929.

Dat jaar werd hij „vrijgemaakt" dwz. uit het bagno ontslagen, maar moest in Cayenne blijven wonen. Daar hij geen werk kon krijgen stond hij spoedig van het dilemma: stelen of verrekken. Hij deed het laatste al kostte het hem „mille et une souffrance."

Uitgeput landend in Venezuela werd hij wegens gebrek aan papieren opgepikt en kreeg een ketting met een kogel aan zijn been. Aan een franse boot uitgeleverd zat hij weer spoedig in Cayenne waar hij tot een jaar dwangarbeid veroordeeld werd op de Iles du salut. Nadat jaar weer vrijgemaakt zag hij zich opnieuw moreel genoodzaakt tot vluchten. Drie lotgenoten vergezelden hem en na 21 dagen van ellende kwam hij op Trinidad aan, waar hij gauw moest opbreken omdat hij geen papieren had. Elf dagen zwalkten ze rond op goed geluk. Het eerste land dat ze zagen, was Curaçao.

De tweede schrijver, C. D., vertrok 16 Juni 1933 met twee kameraden uit Cayenne, met als bestemming Trinidad. Daar hun bootje begon te lekken, moesten ze te Coroni (Suriname) landen waar een Hollandse dokter ze hielp met de reparatie en ze van levensmiddelen voorzag.

Na een paar stormachtige dagen waren ze te Demerara waar ze op de kust geworpen werden en met hun bootje op een paar ongevallen bomen terecht kwamen. Het bootje werd door de golven uit elkaar geslagen. „Ik zag mijn twee makkers voor mijn ogen verdrinken zonder hulp te kunnen verlenen. Ik bleef alleen achter, alleen op het verlaten strand, zonder precies te weten waar ik me bevond. Twaalf dagen lang heb ik te voet het strand gevolgd met geen ander voedsel dan de schelpdieren die ik met de hand vangen kon." Eindelijk opgepikt door een indiaansche cano bleef hij twee dagen in een Indiaans dorp, vanwaar hij gebracht werd naar Charity (Eng. Guyana). Daar viel hij in handen van de Engelse politie, die hem na het verhaal van zijn avonturen gehoord te hebben, weer vrij liet. Hij heeft toen enige tijd als mécanicien aan een goudmijn gewerkt, maar werd door de koorts gedwongen die streek te verlaten. Op zijn zwerftocht ontmoette hij enige lotgenoten bij wie hij zich aansloot. Gezamenlijk scheepten zij zich in naar Trinidad.

De derde en zeker het interessante verslag J. D. Met acht makkers uit St. Laurent ontsnapt, legden ze, plat liggend op takkebossen, een stuk van de Mawijne af, namen „en passant" 'n boot mee, die ze verborgen in dicht struikgewas waar een vriend hem oude meelzakken verschafte om zeilen te maken en wat gereedschap. Op Paasmorgen '33 bliezen ze de aftocht en bleven 32 dagen op zee. De kartonnen bodem nl. van hun kompas was door de vocht gezwollen, zoodat de naald niet goed meer draaide en ze in de verste verte niet meer wisten welke richting ze heenvoeren. Drie dagen bleven ze zonder eten en vijf zonder drinken.

„Na 21 dagen na een mailboot ons op sleeptouw. Wij kwamen aan boord, aten weer 'ns iets warms, kregen levensmiddelen en een nieuw kompas en men wees ons de weg naar Trinidad."

Op 'n nacht kwamen ze in de buurt van een zeilschip. De bemanning zag hen naderen en hief een woest gehuil aan. De verschrikte vluchtelingen dachten niet anders dan ze in handen waren gevallen van wilden, toen zij plotseling de reden van het gebrul begrepen. Ze voeren n.l. geheel argeloos dwars door enige zorgvuldig uitgezette visnetten heen die vervaarlijk begonnen te kraken en te scheuren. Ze pakten hun biezen en werden kort daarop door een zware storm overvallen. Ze dachten dat hun laatste uur geslagen had. *„En hier heb ik gezien dat 'n mens, die niets meer aan zijn godsdienst doet, in zulke ogenblikken zijn geloof terugvindt, want vijf van mijn makkers hebben in die ogenblikken het kruisteken gemaakt."*

Op Trinidad aangekomen, bleef J. D. alleen er 18 maanden achter. De overige acht kozen weer zee, kwamen in Colombia terecht, werden opnieuw gevangen genomen en zitten nu weer in 't bagno. Hij besluit zijn brief als volgt: „Je vous prie d'envoyer une lettre à mon père et à ma mère en leur disant qu'ici à Curaçao vous m'avez confessé et que j'ai communié avant de partir. J'ai été élevé par eux chrétiennement et ce sera leur consolation de savoir que je suis parti. la conscience tranquille, car alors nous pouvons nous revoir là haut."

Zoo'n „bandiet" toch!

(*Slot volgt.*)

De revolutie in Spanje.

Langzamerhand krijgen we de juiste gegevens over de geweldadigheid, waarmede de Spaans-revolutionnairen bij hun laatste opstand zijn te werk gegaan.

Gil Robles, de leider der katholieke volkspartie, heeft bij een bezoek aan Barcelona, het volgende medegedeeld.

Op de begraafplaatsen te Oviedo zijn van 13 tot 26 October 600 lijken van revolutionnairen gecremeerd, aangezien er geen plaats was voor ter aardebestelling.

Omtrent de door de revolutionnaire beweging in Asturië aangericht schade verluidt, dat deze alleen reeds 75 millioen peseta's bedraagt wegens het in brand steken en roven van levensmiddelen. De spoorwegmaatschappij Noord-Spanje schat de schade minder goederenvervoer, alsmede gevolge van daden van sabotage in Asturië alleen op tien millioen peseta's.

Het aandeel der vrijmetselaars aan de gebeurtenissen in Asturië komt steeds duidelijker aan het licht. Onder de tot nu toe gearresteerde revolutionnairen bevinden zich vooraanstaande leden van een vrijmetselaarsloge. Ook uit de in beslag genomen documenten, die ten dele afkomstig zijn uit Madrid, blijkt, dat de vrijmetselaars betrokken zijn bij de revolutionnaire beweging.

De sociaal-democraten en communisten zouden onder „geestelijke leiding" der vrijmetselaars hebben gestaan en de gehele organisatie zou in handen zijn geweest van gemeenschappelijke geheime commissies.

Door de rebellen zijn, zoals reeds gemeld, tal van priesters en religieuzen op gruwelijke wijze ter dood gebracht.

Bijzonder treurig was, naar Kipa meldt, het lot van den prior van het Carmelietenklooster te Oviedo, pater Eufrasius Barero. Toen de opstandelingen 't klooster bestormden, vluchtten de paters over daken. Pater Eufrasius viel daarbij uit een venster en verstuikte zijn enkel, zodat hij in handen van zijn achtervolgers viel, die hem eerst verscheidene dagen in een stal gevangen hielden. Omtrent zijn verder lot is niet meer bekend. Vast staat evenwel, dat de pater gedood werd. Uit het onderzoek is komen vast te staan, dat zijn lijk met die van andere slachtoffers der revolutie is verbrand.

Behalve den bisschoppelijken vicaris-generaal Don Juan Puentes wordt ook de kanunik Don Aurelio Cago vermist.

Uit de wijze, waarop de rebellen in de kathedraal van Oviedo hebben huisgehouden, blijkt het anti-godsdienstig en met name anti-katholiek karakter van de revolutie. De kathedraal werd tot het laatste oogenblik op heldhaftige wijze verdedigd door een afdeling soldaten. De opstandelingen poogden op laaghartige wijze de boven Oviedo kruisende vliegtuigen der Spaanse regeringstroepen te doen geloven, dat het hoofdkwartier der revolutionnairen zich in de kathedraal bevond, om de piloten aldus ertoe te brengen bommen op het bedehuis te werpen.

In kerkelijke kringen te Madrid wordt ernstig het plan overwogen, in het gehele land een gebedsactie tot eerherstel voor de talrijke euveldaden en de tallooze godslasterlijke wandaden gedurende den opstand, te organiseren.

Hoe de Panderjager ten onder ging.

Piet Soer een der pelikaanvliegers en commandant van de kwartel, vertelde in de Maasbode van de Melbourne-racers, die hij in Batavia ontmoet had, maar ook over de ongelukkige Panderjager en hij doet het als volgt:

Bij onze aankomst te Allahabad, vloog ik laag over het wrak van de ongelukkige „Panderjager." De brokstukken, bestaande uit motoren, verbogen stangen, lagen in een hoek het veld en ik was toen al verwonderd, hoe de bemanning uit het toestel was gekkomen, nu er maar zo weinig van over was.

Ik heb Geysendorffer, Asjes noch Pronk kunnen te spreken krijgen. Ze waren nog in het hospitaal en mijn tijd was te kostbaar, dan dat ik het reisje daarheen kon ondernemen. Per telefoon heb ik nog met Geysendorffer gesproken, die verklaarde, dat zij drieeën niet gewond waren. Alleen Asjes had, toen hij den inlander uit de vernielde tractor redde, brandwonden aan een van zijn handen opgelopen.

Uitvoerig vertelde hij mij, hoe het ongeval zich had toegedragen. In den hoek van het veld stond de tractor, bestuurd door een inlander. De tractor had achter zich een zoeklicht op een lorrie, doch daar het helder maanlicht was, vertelde Geys, dat hij het licht wel kon doven. De inlander, die volgens den chef van het vliegveld nog geen domme dingen had gedaan, dacht echter, dat Geysendorffer hem beduid had, niet te zullen opstijgen, weshalve hij het zoeklicht doofde en dwars over het veld overstak, in de veronderstelling, dat hij toch niemand meer zou opstijgen en dus de weg vrij was. Toen de inlander midden in 't veld was, zag hij plotseling een vliegtuig op zich aanstormen, hij draaide de koplampen van den tractor aan, doch dit signaal was reeds te laat.

Met grote snelheid donderde de „Panderjager aan, de motoren draaiden steeds sneller en juist wilde Geys de kist van de grond halen, toen de koplampen van de tractor hem plotseling in de ogen speelden. Geys trachtte nog de stijging te forceren, doch de snelheid was te gering en de weerstand van het hoogteroer nog niet voldoende. Er volgde een botsing, de „Panderjager greep met het onderstel den tractor en sloeg daarna neer, vlammend nog een heel eind over de grond voortschuivend. Het zwarte spoor hiervan heb ik nog duidelijk kunnen zien, toen ik over het wrak vloog.

Gelukkig sloeg het toestel niet over de kop, anders had er zeker niemand heelhuids uit kunnen ontsnappen, doch gleed over de motorbokken verder.

Een tweede geluk bij dit ongeluk was, dat de linkermotor bleef draaien. U weet, dat de uitgang, welke zeer nauw is, zich aan de linkerzijde van het toestel bevond. Doordat de linkermotor nog even doordraaide, werden de vlammen van de uitgang weggejaagd, zodat de piloten en Pronk, zonder brandwonden op te lopen, konden ontsnappen. Dit ontsnappen is ontzettend snel gebeurd en Geysendorffer kon dan ook niet zeggen, hoe het precies geschied was. Ze schoten uit het toestel, dat één grote fakkel was en weldra bijna geheel in vlammen was opgegaan.

Asjes kwam onmiddellijk daarna den inlander te hulp, die door de schok onder de tractor was geraakt en zwaar gewond was. Het is, ondanks dit heldhaftig en kordate optreden toch twijfelachtig, of deze inlander er nog bovenop zal komen.

Koloniale Raad

Dinsdag, 28 November 1934.

Het was een zeer belangrijk onderderwerp No 1 van de agenda van dezen avond n.l.:
Ontwerp-verordening, houdende voorschriften betreffende het bouwen en de volkshuisvesting (1931—1922—27).

Vooreerst komt bij de bespreking van de behandeling hiervan een woord van bijzondere lof aan Mr. Bichon van Ysselmonde die van dit ontwerp een zeer diepe studie gemaakt had en daardoor heel wat fouten in het ontwerp heeft verbeterd. Niet minder dan 12 amendementen werden door hem ingediend en door de afgevaardigde van het Bestuur overgenomen.

Bij de algemene beraadslagingen werd al aanstonds op deze zeer nuttige, ja voor onze Curaçaose maatschappij noodzakelijke verordening een aanslag gepleegd door de Hr. Maduro, die deze avond de partij der huiseigenaren op zich genomen had. De Hr. Maduro vroeg n.l. uitstel van de beraadslagingen waardoor dan het voorstel waarschijnlijk wel, nu al twee jaar hangende, geheel van de baan geschoven was. Maar gelukkig werd dit voorstel met 7 tegen 5 stemmen verworpen. De Voorzitter en de Hr. Bichon namen hier tegen de Maduro-stelling met kracht van argumenten.

Bij de behandeling die daarna een aanvang nam kwam bij art. 1 de Hr. Bichon al met drie amendementen, die zoals we boven reeds opmerkten bij de verdere behandeling tot 12 aangroeiden. Veelal waren ze van zuiver technische aard en daarom voor oningewijden van minder belang.

Art. 54 zal echter meer de belangstelling trekken en had dit ook in de Raad. Dit artikel luidt: In de stadsdistricten en in de bij besluit van den Gouverneur aan te wijzen andere gedeelten van het gebiedsdeel is de eigenaar van grond, waarop een of meer woningen voorkomen verplicht zorg te dragen, dat voor elke woning dan wel per 100 M² woningoppervlakte van bijgelegen woningen een privaat tot kosteloos gebruik door de bewoners beschikbaar is in of in de onmiddelijke nabijheid der woning of woningen.

Op dit artikel kwam een amendement van de Hr. Muskus om achter „elke woning" ook de woorden 100 M² te plaatsen.

Nu brak de Hr. Bichon een lans voor het pleit om toch geen uitzondering toe te laten en eenvoudig iedere woning te verplichten; en als een zeer zakelijk medestrijder hielp hem hier de Hr. Sprockel, die zeer terecht zeide, dat de faecalienafvoer al jaren hier een ergenis geweest is.

De voorzitter echter die van mening was dat de redactie van art. 54 al beoogde, wat de Hr. Muskus amendeerde, was, toen Ir. ten Brink hem van het tegendeel overtuigde, van oordeel, dat hier toch ook de belangen van de huiseigenaren moesten beschermd worden en bij stemming werd het amendement Muskes aangenomen met tegen de Heren Bichon en Sprockel.

Ook ontstond er nog eenig debat over artikel 57; dat luide: Van den eigenaar die een jaar na het inwerkingtreden van deze verordening niet heeft voldaan of niet kan voldoen aan het bepaalde in de voorgaande artikelen, zal ter zake van door het gouvernement te treffen voorzieningen in de faecalienafvoer een heffing te behoeve van s lands kas worden geheven ten bedrage van fl 0.50 per M² woningoppervlakte....

Bij dit artikel kwam de voorzitter met het voorstel tot wijziging in dien vaardigen, waarbij alle bisschoppen eerst iets zal gedaan moeten worden en dan eerst zal er betaling gevraagd worden voor de getroffen maatregelen.

Het was tegen twaalf, dat deze nuttige verordening in veilige haven was aangeland met een stem tegen van den Hr. Maduro.

Als hamerstukken gingen nu nog door de volgende ontwerpen:

Ontwerp-verordening tot aanvulling van de „Gezondheids-verordening" (P.B. 1917 No. 44) 1934—1935—27).

Ontwerp-keur tot aanvulling van de „Algemeene Politiekeur" 1917 (P.B. 1932 No. 54) 1934—1935)—28).

Ontwerp-verordening, houdende wijziging van de voorschriften betreffende den burgelijken stand. (1934—1935—26).

Algemeen Overzicht.

De berichten uit Mexico, in de laatste weken laten niet de minste twijfel meer over, dat een nieuwe en ernstige anti-katholieke kerkvolging over dit zo ongelukkige land is losgebroken en de katholieke bevolking weer een nieuwe en bittere strijd wacht..

Ongeveer twee jaar geleden kwamen er uit dit land hoopvolle berichten waaruit de conclusie kon worden getrokken, dat na het anti-katholieke schrikbewind van een president Calles, er een gunstiger tijd voor de vervolgde katholieken weer was aangebroken.

Wel werden de anti-katholieke wetten van het Callesbewind niet ingetrokken, maar de overheden in de federale districten gaven weer toestemming, dat honderden kerken, welke aan de katholieke eredienst waren onttrokken, weer geopend en in gebruik genomen mochten worden. Een ander teken voor een verbetering in de toestand zag men in het feit, dat het ministerie van Binnenlandse Zaken aan de Americaanse en Britse katholieken toestemming gegeven had, om in eigen kerken de eredienst ongehinderd uit te oefenen.

Ook de Pauselijke encycliek welke 29 September 1932 verscheen over kerkelijke toestanden in Mexico ademde duidelijk een geest van verzoening. Er werd hierin uiteengezet, dat de Kerk, met de goedkeuring van de modus vivendi met de Regering in Mexico allermiest de bestaande anti-katholieke wetten had erkend laat staan goedgekeurd, maar dat dit alleen was gebeurd, na de pertinente verklaring van de Regering, dat zij de wetten in hun practische toepassing tegenover de kerk zoveel mogelijk zou verzachten.

Tenslotte wees de Paus de Mexicaanse geestelijkheid en de gelovigen op de de noodzaak om een gemeenschappelijk front te gaan vormen en eensgezind te blijven, om op die wijze een steeds grotere kracht te kunnen ontwikkelen, ten einde op die wijze, spoedig weer tot betere toestanden voor de Kath. Kerk in Mexico te komen.

Een jaar lang hoorden we toen weinig meer uit Mexico en werd onwillekeurig daaruit de conculusie getrokken, dat geleidelijk weer rust voor de Kerk was aangebroken en een betere toestand zich ontwikkelde.

Totdat eind November van het vorige jaar enkele Italiaanse bladen, die in nauwe betrekking stonden tot de H. Stoel, meedeelden, dat men ten Vaticane met de uiterste bezorgdheid de ontwikkeling van de nieuwe gebeurtenissen in Mexico volgde, omdat bekend geworden feiten opnieuw wezen op een verscherping van de toestand ten koste van de katholieken.

De aanleiding tot deze nieuwe anti-katholieke hetze scheen geweest te zijn de pelgrimstocht van een groot aantal katholieken in het H. Jaar naar Rome. Het was de beruchte Calles weer, die daar aanstoot had genomen en daarover een zeer scherp artikel schreef in een der vooraanstaande Mexicaanse bladen, waarin hij deze pelgrimstocht noemde een nieuw dreigend buitenlands anti-clerical gevaar, waartegen niet anders kon opgetreden worden, dan door een totale uitroeing van het Mexicaanse katholicisme.

Kort daarop wist de Osservatore reeds te melden, dat het aantal priesters, dat vergunning had gekregen om de eredienst uit te oefenen tot een onmogelijk minimum was gereduceerd, zodat alleen in de stad Mexico meer dan honderd kerken en kapellen moesten worden gesloten wegens gebrek aan priesters. Enkele katholieke colleges werden zonder enige vorm van proces ingepalmd en tot kazernes geproclameerd. Toen reeds verwachtte men te Rome de verbanning van het gehele episcopaat op grond van het feit, dat deze bisschoppen in wat men in Mexico noemde zuivere binnenlandse aangelegenheden, instructies uit Rome inriepen.

Zover is het toen echter nog niet gekomen, het bleef bij partiele conflicten als arrestaties van priesters die in stilte de H. Mis gelezen hadden, terwijl ze geen regeringsbevoegdheid hadden om de eredienst uit te oefenen.

Ook Mgr. Martinez hulpbisschop van Morelia werd uit Mexico verbannen, alsmede Mgr. Ruis y Florez, die als pauselijk delegaat naar Mexico was gekomen om kerkelijke reoganisaties door te voeren,

Intussen heeft de anti-clericale meerderheid van het Mexicaanse parlement den huidigen Staatspresident verzocht een verbanningsdecreet uit te vaardigen, waarbij alle bisschoppen uit Mexico worden verbannen. Dat zou het begin zijn van van de gehele uitroeiing van het katholicisme, waartoe Calles reeds het vorige jaar November aandrong. Gezien de verhoudingen in Mexico moet inderdaad de verwachting gekoesterd worden, dat voor de Kath. Kerk in Mexico weer donkeren dagen aanbreken. We wachten intussen nu af, of ditmaal de beschaafde wereld haar stem tegen deze schandelijke socialistische kerkvervolging zal verheffen.

Van Aruba.

Dr. Dussenbroek op verlof.

Naar we vernemen zal Dr. Dussenbroek begin Januari zich naar Europa begeven voor een kort verlof, waarna hij zich op Aruba als arts zal vestigen. We zijn voor de Arubanen blij, dat zij de sympathieke geneesheer in hun midden zullen houden.

Examens.

Zaterdag 10 Nov. werd met goed gevolg het examen-kwekeling afgelegd door de volgende personen.

Irma Croes, Diana Odor, Lina Ruiz en Eugenie Vrolijk.

De laatste drie zijn van het bijz onderwijs. Twee candidaten werden af gewezen.

Dezelfde dag slaagden voor het examen machineschrijven Lena Posner en Maria Wever.

Zaterdag 17 Nov. slaagden voor het examen machineschrijven de leerlingen van de Fraterschool: Eddy Muller en Angel Bermudez.

De loonkwestie bij de Pan. Am.

In aansluiting, op wat we de vorige week reeds over deze kwestie hebben vermeld, publiceren we hieronder de circulaire welke op 8 November door de olie Mij is verpreid;

„For economic reason, the Lago Oil & Transport Company, Ltd, has revised the wage rates of employees working under European contracts and these new rates will go into effect November 16, 1934. You are hereby advised that on and after that date the following rates will prevail to the exclusion of previous rates:

Sub-foreman	1st class	F. 1.85 p. h.
„	2nd „	1.70 „
Tradesman	1st „	1.50 „
„	2nd „	1.30 „
„	3rd „	1.15 „
„	4th „	1.00 „
„	5th „	0.85 „

Your new classification will be . . . and your new rate will F. . . per hour.

The above revision is made with the understanding that if your new rate is acceptable to you, you may demand the right under your present contract to terminate it as of November 15th, 1934, at your present wage rate, and receive free transportation and travelling time back to your home country in accordance with the established regulations."

Lago Oil & Transport Co. Ltd.
(signed) L. G. Smith
Resident Director.

Men zal begrijpen dat deze handelwijze vooral, de contractarbeiders tot grote ontevredenheid heeft gestemd. Als gevolg hiervan belegden een 250 menschen op Zondag 11 Nov. een vergadering in de Cine Metropole, waar men op initiatief van de Hollanders, Surinamers en Engelsen besloot zich in verbinding te stellen met de democraten in Rotterdam.

Daar werd een bestuur gekozen met de Hr. J. H. Eman als president en de Hr. Alberto Schotborgh als secretaris.

Men besloot alles op een vreedzame wijze en met wettige middelen te regelen en als gevolg had dit, de afvaardiging van een commissie naar Curaçao, wat we de vorige week reeds hebben medegedeeld.

Op Woensdag hebben de pastoors van Aruba de katholieken bijeen geroepen.

Behalve de nieuwsgierigen waren daar een 250 arbeiders bijeen.

Na de opening begon de leider der vergadering Pastoor Exler van San Nicolaas met de mededeling, dat aan de Lago Oil verzocht was, om een vertegenwoordiger te sturen, aan welk verzoek welwillend was voldaan door de aanwezigheid van Mr. Byrn. Hieruit bleek ook het pacifistische karakter van deze vergadering en van de te vormen werkliedenvereniging.

Het idee aldus Pastoor Exler om op Aruba een kathol. werkliedenvereniging te stichten, is niet van zoo recente datum als men wel menen zou. Dit was immers reeds lang het plan van onze altijd sociaal werkende en denkende bisschop Mgr. P. I. Verriet. Bij zijn laatste bezoek in September heeft Z. E. dan ook opdracht gegeven de mogelijkheid en formatie van zulk een vereniging als onderdeel van de Accion Catolica Arubiana te bestuderen en zoo spoedig mogelijk statuten ter goedkeuring naar Curaçao te zenden. Dit laatste is ook reeds geschied.

Dat nu alvorens de liga di Accion Catolica Arubiana volkomen geconstitueerd is, met een onderafdeling daarvan de Kath. Werkl. Vereniging begonnen wordt, danken we aan de allen bekende omstandigheden der laatste dagen, die het onmiddelijk oprichten van een werkliedenvereniging urgent hebben gemaakt, om volgens de beginselen van ons H. Geloof, Christelijke rechtvaardigheid en naastenliefde, de geestelijke, maatschappelijke en economische belangen van de arbeiders te behartigen, waartoe alle katholieken verplicht zijn.

Na een korte en zakelijke uiteenzetting van zulk een arbeidersvereniging werd door de vertegenwoordiger van de Lago Oil Cy Mr, Byrn een schrijven voorgelezen, wat door Pastoor Exler in de landstaal werd vertolkt.

Gentlemen:

The Lago Oil and Transport Co. was pleased to accept Fr. Exler's invitation to send a representative to attend this organization meeting of the Arubian Catholic Action. The Company welcomes the desire of the employees to group together in an organization through which the employee may

(1) Expend his knowlegde of his work
(2) Improve his ability to use the English language and
(3) Advance his position in the Company as the result of his ability to do better work.

It is felt that each of you can prove of assistance to your fellow worker by exchanging experiences and thereby learn to do your work better and gain the opportunity for advancement.

In greeting you men it is the wish of the management that I explain to you the position of the Company with regard to your organization. The Company does not recognize this organization to the exclusion of any other organization or individual in its business dealings. The Company deals with the individual employee in his problems and aims to treat him fairly. Thus it is possible for the individual employee alone or with a friend to call at the Personnel Departement and explain his problems fully.

Many of you have probably met Mr. Attwood or one of this assistants in this way and I feel certain have learned that he aims to handle your problems fearly, granting what requests he can. It is often difficult for the individual to appreciate all of the complications which are involved in granting some request and through such a meeting it is possible for him to learn the reasons why we cannot in these cases grant his rqeuest. Oftentimes it is the desire to grant the request but it must be refused temporarily simply because the facilities available are inadequate.

In closing I wish to express the best wishes of the management for the succes of your organization in this work and in addition my personal wishes for succes of the Arubian Catholic Action in the remaining two branches of your organization; namely religious and social.

Hierna had ieder der aanwezigen het recht het woord te voeren, waarvan een ruim gebruik gemaakt werd, zowel in het Engels als in het Papiaments. Alles kwam hierop neer, dat de Lago de mensen te hard liet werken in verhouding met het weinige wat ze verdienden en bovendien nog slecht behandelde.

Uit alles wat gezegd werd volgde wel de noodzakelijkheid van het oprichten van een K W V. die voor het goed recht en de legale verdediging van de arbeiders zou kunnen opkomen.

Verder werd nog besloten, dat om het de leden gemakkelijk te maken, de vergaderingen bij te wonen en steeds op de hoogte te blijven in elke parochie een informatiebureau op te richten.

Hierna werd door Pastoor Exler met de christelijke groet deze vergadering gesloten.

Donderdag 14 Nov. had er op de Playa nog een drukbezochte vergadering plaats van de neutrale vereniging.

Zaterdagmorgen had de bespreking plaats tussen Proc. Gen. Jas, de wnd. Gezaghebber Perret Gentil Mr. Smith en Advocaat Zeppenfeldt. Naar men ons van Aruba mededeelde was men over dit onderhoud zeer voldaan.

Om voorzichtigheidsredenen zijn de op Zondag aangekondigde vergaderingen van de Kath. Werkl. Ver. op De Noord en St. Cruz niet doorgegaan.

Mr. Jas, die als afgevaardigde van het Gouvernement naar Aruba geweest is, heeft de regeling dezer loonkwestie nog in de handen. Verdere onderhandelingen met de Maatschappij zijn nog gaande en in deze toestand zou het zeer importuum zijn nog verdere bijzonderheden te publiceren of beschouwingen te houden over deze aangelegenheid. In volle vertrouwen op ons Bestuur kunnen we de oplossing verder afwachten.

Algem. Ned. Verbond op Aruba.

Gisterenavond is in het Palace hotel een vergadering gehouden van het A.N.V. te samen met de Kamer van Koophandel en Nijverheid om plannen te maken betreffende de huldiging van de bemanning van de Snip bij de aankomst op Aruba.

Nieuwe districtverdeling op Aruba.

Bij de raad is ingediend een concept verordening houdende verdeling van het eiland Aruba in districten en ter bepaling van de grenzen van de stadsdistricten van Oranjestad en St. Nicolaas.

We lezen hieromtrent in de memorie van toelichting.

De uitbreiding van de woningbouw te Oranjestad op Aruba, aansluitende aan de buitenzijden van de thans bestaande stadsgrenzen, maakt het wenselijk de huidige grenzen te verwijden teneinde een grotere uitgestrektheid binnen de grenzen van het stadsdistrict te betrekken.

Te St. Nicolaas heeft zich in de loop der jaren rondom de aldaar gevestigde oliemaatschappij een dusdanig uitgebreide gemeenschap nedergezet, dat het nodig geacht wordt het aldus ontstane dorp met eigen grenzen van het 4de district af te scheiden.

De wereld in Vogelvlucht.

Overgenomen uit Boletin Commercial en Curaçaosche Volkskrant.

Het nieuwe Kabinet in België bestaat uit: Theunis, premier en minister zonder portefeuille; minister van Buitenlandse Zaken, Hymans, minister van Defensie, Deveze en Bovesse, als minister van Justitie.

Eckener heeft aan de pers medegedeeld, dat de nieuwe „LZ 129" van midden Juli tot October, een tweewekelijkse luchtdienst zal openen tussen Friedrichshafen en Lakehurst over Miami. De Westwaartse vliegtijd wordt op 55 uren geschat en de oostwaartse op 48. Een reiskaart kost $ 300.

Door de dood van Gasparri overschrijdt het aantal buitenlandse kardinalen dat van Italië; voor de eerste maal in vele jaren zijn er 27 buitenlanders en 26 Italianen. Daar het voltallige college van de kardinalen 70 bedraagt, zijn er nu 17 vacatures.

Te Geneve wordt weder een buitengewone Zitting van den Volkenbondsraad gehouden. De onderwerpen waar het over gaat zijn, de Chaco-oorlog, de ontwapening — en de koningsmoord te Marseille.

De Japans-Anglo Amerikaanse conferentie over de vlootverhouding is nog zonder resultaat.

NEDERLAND.

De „Uiver" is Woensdag om 14 uur door duizenden, onder een stralende winterhemel, met groot gejuich ontvangen, redevoeringen werden gehouden door adjudant van de koningin Roemer, Minister Kalff, de burgemeester van Amsterdam, De Vlugt,— welke Plesman en de bemanning van de „Uiver" vijf zilveren stadsmedailles aanbood —, generaal Snijders, luitenant-generaal Roell, de praeses van de Kon. Luchtvaart Vereniging De Vogel de praeses van de bestuursraad van de K. L. M. Wurfbain. Parmentier dankte namens de gehele bemanning zeggende.

„Elke „K. L. M. bemanning had dit even goed volbracht" waarop een aanhoudend spontaan gejuich volgde en volksliederen werden gezongen. Daarna werd een eretocht door Amsterdam gehouden langs daverende menigten.

Dienavond is eremaaltijd in Carltonhotel worden gegeven.

Het enthousiasme van de stad Amsterdam overtrof alle verwachtingen. Langs de door de „Uiver" bemanning gevolgde route stonden de belangstellenden rijen dik, onder wie de vrolijkste stemming heerste welke werd gestileerd door de verdraagzame houding van de overheid door wie niets verboden was, zodat de stemming was als op een vooroorlogse Oranjedag. De directeur van de K.L.M., de Heer Plesman, werd benoemd tot ridder in de orde van de Nederlandsche Leeuw.

Dr. Willem Mengelberg zal op 3 December zijn inaugurale rede als hoogleraar te Utrecht houden.

Het wetsontwerp tot invoering van een voor het gehele jaar geldige Midden-Europese Tijd werd zonder stemming aangenomen.

Voor het Kerstfeest op Monte Christo.

Onze oproep der vorige week is toch niet geheel zonder succes geweest maar we verwachten nog meer en sluiten daarom onze lijst nog niet, We weten hoe het gaat; men leest het bericht en denkt; „O ja, daar zullen wij ook wat voor bijdragen en . . . . men vergeet het verder. Daarom vestigen we nog eens de aandacht op dit mooie doel.

Van de Hollandse Bakkerij C. Ridderhof ontvingen we het originele aanbod, om voor het feest gratis beschikbaar te stellen 2 krentenbroodjes per hoofd, tot een maximum van 400 stuks.

We hopen dat dit initiatief ook andere moge aansporen om giften in natura te geven, die zeer welkom zijn. O.a. vestigen we de aandacht erop dat op Monte Christo ook gaarne gerookt wordt.

Verder ontvingen we;

Pastorie San Mateo	fl. 10.—
N. N.	5.—
Van Willebrord	5.—
Van Pietermaai	5.—
Dr. van Lienden	5.—
Dr. Henriquez	5.—
Vorige bedrag	5.—
	40.—

Onwaar bericht.

Enige weken geleden lazen we in de Radio berichten, dat nan de Capucijn Pater Henricus, wegens zijn optreden tegen Minister Colijn het spreken zou verboden zijn.

We weten nu hoe Radio Holland aan het bericht komt. Namelijk uit de bladen van de Socialistische Arbeiderspers, die over 't algemeen voor katholieke berichten niet zoo betrouwbaar zijn. We lazen in die bladen het volgende bericht:

„Uit doorgaans uitstekend ingelichte katholieke kring vernemen wij, dat de pater provinciaal der Capucijnen in ons land aan pater Henricus het houden van de redevoeringen, zoals hij er de vorige week een paar heeft uit-

gesproken voor het vervolg heeft verboden. Ter verduidelijking diene, dat in dit geval niet een bisschop (hier dus die van het diocees Den Bosch), de geestelijke superieur van de pater is, maar — omdat hij behoort tot een orde die geen eigen parochiekerk heeft — de leider der Nederlendse provincie der Capucijnen. Dezelfde provinciaal heeft pater Henricus reeds eerder het spreken in anti-militairistische bijeenkomsten verboden.

We lazen daarop in de Volkskrant:

Wij hebben ons gisterenmorgen persoonlijk in verbinding gesteld met den hoogeerw. pater provinciaal der paters Capucijnen, die ons welwillend te woord stond.

Pater provinciaal verzekerde ons dat het Volk-bericht van a tot z onwaar is. Op geen enkele wijze is de provinciaal tussen het geval gekomen. Wij krijgen in het verdere verloop van het gesprek de stellige indruk dat de provinciaal op het standpunt staat, dat daartoe voor hem ook geen aanleiding is.

En ook wat de bedoelde anti-militairistische vergaderingen betreft, ook toen is van de zijde van den provinciaal niets tegen de pater geschied. Nadat aan pater Henricus gebleken was, toen hij eens gesproken had voor bedoelde groep, dat hij hier te maken had met een beweging buiten elk katholiek verband, heeft de pater zelf bedankt voor verdere spreekbeurten.

Wij komen er ten slotte tegen op, aldus het kath. blad, dat het Volk hier weer poogt, de arbeiders te misleiden door een bericht als het nu weer de wereld inzond.

Maandagavond terzelfdertijd als de Brabantse redacteur van het Volk zijn bericht fantaseerde, hield pater Henricus een rede, welke een grote menigte twee uren boeide, in het Treebeekse Casino.

BERICHTEN.

Bekendmakingen:

De Heer J. de J. Arends die benoemd is tot Gouvernements-geneeskundige ingaande 1 Januari 1935 is tevens benoemd tot buitengewoon-gouvernements geneeskundige en belast met de oogheelkundige behandeling van patiënten rechthebbende op kosteloze geneeskundige behandeling.

De commies Jhr. W. de Brauw werkzaam ter administratie van Financiën is ingaande 1 Januari 1935 overgeplaatst naar de afdeling Justitie en belast met het voeren der kasboekhouding van de Vreemdelingendienst.

Aan den onderwijzer aan de St-Jozefschool alhier J. R. Wong Loi Sing is ingaande 1 November 1934 een maand binnenlands verlof wegens ziekte verleend.

Aan de 1ste Luitenant, Adjudant van den Gouverneur J. J. Fens is ingaande 17 November 1935 twee maanden binnenlands verlof verleend met vergunning dit verlof in het buitenland door te brengen.

Aan den adjunct-commies A. C. van der Gen, werkzaam op het Departement van Openbare Werken is ingaande 14 December 1934 wegens langdurigen onafgebroken dienst van meer dan zes jaren, zeven weken binnenlands verlof verleend.

Aan den Heer Mr. P.J.J v.d. Biesen lid van het Hof van Justitie is ingaande 3 December 1933 om andere redenen dan ziekte achttien dagen vrijstelling van dienst verleend, met vergunning dezen tijd in het buitenland door te brengen.

Aan den kommies 2de klasse op Aruba F. H. van Dinter is ingaande 1 Januari 1934 eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend onder toekenning van pensioen.

De Heer J. A. Keuchenius is benoemd tot lid van het Centraal Comite voor het gebiedsdeel Curaçao van de Afdeling Curaçao van de Vereniging „Het Nederlandse Rode Kruis" wegens de vacature ontstaan door het vertrek uit Curaçao van den Heer Th. C. W. Michaelis.

Welkom.

Met het S.S. Costa Rica kwamen hier van Holland Dr. J. L. E. M. Arends met echtgenote en 3 kinderen en Dr. Winkel.

Verder de Kapitein ter Zee J. J. Dikkers voor artillerie opleiding en de Hr. L. F. Bouwman en echtgenote lid der Directie K.L.M.

Mej. M.D.V. Vlieger als onderwijzeres voor St. Martin, en de Heer W. Vogel Dir. N. I. G. M.

Kamer van Koophandel.

De Kamer maakt hierbij bekend, dat onderstaande firma's zich tot haar hebben gewend, ten einde met im- en exporteurs op Curaçao in relatie te treden:

Importeurs;

I. Shimada & Co., Yokohama, No. 4 Onoe cho, Itchome, Naka-ku, katoenen- en zijde goederen pyama's, ondergoed, sokken enz.

Manufacture de Briques, S. A. La Baudry, P. O. B. 145 Port au Prince, Haiti, dak- en ander soorten pannen:

Zarf Werk, Werdau-Leubnitz, Sachsen, machinerien en auto's.

Cader, Doray & Co, 107-4 Nakayamate-Dori, 2-Chome, Japansche manufacturen;

Exporteurs;

Victor Menozzi, Apartado 868, Lima (Peru), producten van het land:

Pierre Coutard Inc, 1170 Broadway, Room 306 New York, versche oranje-appelen-schillen.

Half loodsgeld voor zeilschepen.

Aan de raad is aangeboden een aanvulling op de loodsdienstverordening 1922.

Wat deze aanvulling beoogt, lezen we in de Memorie van toelichting als volgt:

Teneinde de op de zeilvaart tussen de eilanden van het Gebiedsdeel onderling drukkende lasten eenigszins te verlichten, wordt hierbij het voorstel gedaan de loodsgelden voor die categorie zeilschepen terug te brengen tot op de helft.

Hierdoor zal een bedrag van ongeveer f 3000.— per jaar minder aan loodsgelden worden ontvangen, doch hiertegenover staat, dat voorkomen zal worden, dat de zeilschepen, die zand aanbrengen voor de alhier gevestigde oliemaatschappij en het Gouvernement, worden opgelegd, waardoor verscheidene lands-kinderen zonder een middel van bestaan zullen komen te staan.

Bestuur C. V. B.

Volgens het officiele mededelingen van het bestuur van de C. V. B. werd j.l. Maandag een algemene ledenvergadering bijeengeroepen om door nieuwe verkiezingen het geslonken bestuur weer voltallig te maken. Daar wij echter van officiele zijde nog geen bericht ontvingen over de uitslag dezer verkiezingen, zullen wij het geduld van onze lezers een weekje op de proef moeten stellen.

Nederland-Curacaovlucht.

Het K. L. M. vliegtuig SNIP z l op 15 of 16 December vertrekken uit Amsterdam met Hondong als Gezagvoerder, van Balkom als tweede bestuurder, van der Molen als Marconist en Stolk als werktuigkundige. Extra tanks zijn ingebouwd zodat een benzine voorraad van het 4900 liter kan worden meegenomen, waarmee het vliegtuig een actieradius heeft van 4600 K.M., terwijl de grootste zeetraject 3600 K.M. is, zodat het vliegtuig een speling heeft van 1000 K.M. De Snip heeft drie motoren van 525 P.K. terwijl de kruissnelheid 215 K.M. per uur is. Gerekend wordt op 18 uur boven zee. Totale belasting Snip is 10 000 KG waarvan 150 K G. post. De Route is als volgt: Amsterdam Casablanca 2350 K.M. Casablanca Portopraia 2650 K.M. Van Portopraia wordt even voor zonsondergang op 19 of 20 December vertrokken naar Paramaribo—Curaçao 1700 K.M. Onderzeeboot K 18 en SS. Stuyvesant zullen zich op route Snip bevinden en medewerking verlenen.

West-Indische Gids.

Inhoud Octoberafl. 1934.

St. Barthélemy, door W. L. de Barbanson O. P.

Enige gegevens over oude gevangenissen, aard der gevangenisstraf, verscheidenheid van ingesloten gevangenistoestanden op Curaçao gedurende de 17de en 18de eeuw (*met 1 afb*).

Het Nederlanderschap in Suriname en Curaçao door F. Oudschans Dentz.

Bibliografie, door F. Oudschans Dentz.

In dank ontvangen.

Van de Phoenix brouwerij — Agent Roberto de Lanoy — verschillende reclameartikelen.

Van het Centraal-Bureau voor Jeugd-Organisatie, ontvingen wij in dank, het November nummer van Adilanti.

Dr. Willem de Sitter.

Velen onzer zullen zich herinneren Dr. Willem de Sitter, de bekende Leidse Sterrenkundige die hier enkele jaren geleden, in de Cine Ideal, voor het Algem. Ned. Verbond, een causerie hield over Sterrenkunde. Deze week kwam een Radio bericht, dat deze grote geleerde op 62 jarigen leeftijd is overleden.

Afdeling Curaçao.
Het Nederlands Rode Kruis.

Woensdag 21 Novemb. had ingevolge art. 17 van het reglement des avonds 8 uur in de zaal van de koloniale raad de algemene vergadering plaats van bovengenoemde vereniging.

Van het Bestuur waren slechts drie leden aanwezig, de Heeren Fens en Curiel, resp. Secr. en Penningm. uitlandig.

Van het Centraal Commité slechts vijf leden, de rest verhinderd of uitlandig. Publiek zoo goed als niet vertegenwoordigd. Pers slechts door een orgaan.

Bij zijn openingswoord bracht de voorzitter hulde aan dit jaar overleden den leden der Koninklijke familie en maakte melding van de onderscheiding door het hoofdbestuur van het Nederl Rode Kruis aan de ondervoorzitter uitgereikt.

Bij een teruggeworpen blik op de afgelegden weg herdacht de voorzitter de liefdadige hulp verleend aan T. b. c. lijders en melaatsen. Van het Rode kruiswerk werd gememoreerd, wat er dan is voor hulp redding van drenkelingen, eerste hulp bij ongevallen, verplegingsdienst transportcolone, volksgezondheid, steun bij rampen.

Bij gebrek aan plaatsruimte zullen we deze rede de volgende week in extenso plaatsen alsmede het jaarverslag van de Secretaris wat hierop volgde.

De rekening van de penninmeester gaf als totaal aan ontvangsten fl. 23.608,19 en een totaal aan uitgaven van fl. 11.089,85.

Hierna werd een commissie benoemd bestaande uit Mej. Scholte en de Heren Ds. Millet de St. Aubin en J. van Eps, ter contrôle de Rekening en Verantwoording.

Bij de verdere besprekingen werden nog door de volgende Heren het woord gevoerd:

Dr. P. H. Maal biedt zijn diensten aan voor eerste hulp bij ongelukken zo nodig ook in zijn kliniek. Bordjes van het Rode Kruis zouden aan de deur der kliniek kunnen worden aangebracht.

De Heer van Eps, biedt zijne diensten aan om op Bonaire met den Heer Gerhards samen te werken. Deze laatste is correspondent op dat eiland. Verder biedt hij aan met Dr. Eloy Arends in verbinding te treden om tot een oprichting van een afdeeling Aruba van het R. K. te geraken.

Prijsuitdeling Welgelegen.

Woensdag avond had voor een uitgelezen gezelschap de plechtige prijsuitdeling plaats op College Welgelegen. Z. E de Gouverneur was met echtgenote aanwezig, verder Z. H. Ex. Mgr. Verriet met tal geestelijken. Nog merkten we op de Directeur der C.P. I.M. met echtgenote en tal van Consuls. De muziek- toneel- en dichtstukken oogsten een zeer grote bijval. En leerlingen zoowel als Zusters kunnen hoogst voldaan zijn, niet alleen over de behaalde successen in het studiejaar, maar ook wat er dezen avond voor het uitgelezen publiek gegeven werd.

St. Thomascollege.

Maandagavond 7 uur zal in het het Theater Brion door de feestavond aangeboden worden bij gelegenheid van de sluiting van het schooljaar.

Met verschillende liederen en gymnastische oefeningen zal er een modern toneelspel voor kinderen worden opgevoerd.

Onze dank voor de vriendelijke uitnodiging.

Ontvangst in Suriname.

Volgens de Surinamer, zal het vliegtuig Snip in Suriname ontvangen worden door Z. Exc. den Gouverneur, vergezeld van den Gouvernements-Secretaris, den Raad van Bestuur, den wd. Voorzitter der Kol. Staten, den Directeur van O. W. V., en den Troepencommandant.

De Pers zal daarbij worden uitgenodigd.

Gelijk bekend zal het vliegtuig op Zanderij landen.

Zowel bij de aankomst als bij het vertrek van het vliegtuig zal er een extratrein worden ingelast, waarmede het publiek tegen matigen prijs naar het vliegveld kan reizen.

Ter eere der vliegers zal er o.m. een receptie zijn op het Gouvernement.

Programma Atwater Kent.

Zoo juist ontvangen wij bericht, dat **Atwater Kent**-uitzending van Maandag, 26 November, zal gericht worden tot onze Spaansch-sprekende **distributors** en vreemden. Wij willen u al bij voorbaat hiermee in kennis stellen, zoodat U Uwe vrienden van deze buitengewone gelegenheid op de hoogte kunt brengen. De solist voor deze avond is afkomstig van Guatemala.

Het program zal zijn als volgt:

HET ATWATER KENT RADIO UURTJE
met
AIDA DONINELLI
Sopraan van de Metropolitan Opera Co.
en
HET ATWATER KENT ORKEST,
onder leiding van JOSEF PASTERNACK,
van 8.30 — 9.00 p.m. op Maandag 26 November, 1934.

PROGRAMMA.

Pan-Americana . . . . Herbert
Orchestra
Indian Love Call, from „Rose Marie" . . . . Frimi
Siboney. . . . . Lecuona
Miss Doninelly with Orchestra
Waltzes from „Bitter Sweet" . . . . Coward
Orchestra
Songs My Mother Taught Me . . . . Dvorak
La Violetera . . . . Padilla
Miss Doninelli with Orchestra
Flying Down to Rio . . . . Youmans
Orchestra
Micaela's Aria, from „Carmen" . . . . Bizet
Miss Doninelli with Orchestra

Hierbij een lijst van eenige stations die de Uitzender zullen doorgeven.

SHORT WAVE BROADCAST STATIONS.

Station	*City*	*State*	*Kilocycles*
W 3 X A U	Philadelphia	Pa.	9590
W 2 X E	New York	N.Y.	6120
STANDARD BROADCAST BAND			
W C A O	Baltimore	Md.	600
W A B C	New York	N.Y.C.	860
W C A U	Philadelphia	Pa.	1170
K R L D	Dallas	Texas	1040
B Q A M	Miami	Fla.	560
K S L	Salt Lake City	Utah	1130
K H J	Los Angeles	Cal,	900
M C B	San Diego	„	1330
K F R O	San Francisco	„	610
K L Z	Denver	Colo.	560
W H A S	Louisville	Ky.	820

Ook de Stations op de Westkust van Colombia Don Lee Unit.

Hiermit erfuelle ich die traurige Pflicht Geschaeftsfreunden und Bekannten anzuzeigen, dass mein Mitarbeiter und Leiter der Filiale in Aruba

Herr ANTON KEDZIERSKI

Vorkriegs- & Marineflieger und Inhaber hoeherer Orden, am 21/11/34, nach kurzer, schwerer Krankheit in Aruba gestorben ist.

Ich verliere mit dem Verschiedenen einen treuen und tuechtigen Mitarbeiter.

Curaçao, 22/11/34.

L. RECK
und die Angestellten der Firma Sunny Isle.



Passenger and Freight Service.

Next sailings from CURACAO:

to Pto Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon & Pto. Barrios:

MS. "**ST. LOUIS**" (16.750 Reg. Tons)	Nov. 29
SS. "**KYPHISSIA**"	Dec. 19
SS. "**KUEL**"	Dec. 25
MS. "**CORDILLERA**" (12 300 Reg. Tons)	Dec. 27

All vessels calling at Cristobal connect there with vessels to the Pacific Coast of South-, Central- and North America.

Through-Tickets are issued to any port on the Pacific and also to Havana, New Orleans and New York.

to EUROPE via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

SS. "**SYRA**"	Dec 1
MS. "**ST. LOUIS**" (16 750 Reg. Tons)	Dec. 15
MS. "**PHRYGIA**"	Dec. 29
MS. "**CORDILLERA**" (12 300 Reg. Tons)	Jan. 12
SS. "**KYPHISSIA**"	Jan. 26

Besides AMSTERDAM and HAMBURG our Passenger-Motorships call at SANTANDER, PLYMOUTH and CHERBOURG.

to MARACAIBO:

SS. "**ALEMANIA**" in connection with our outward and homeward vessels sails regularly to and from Maracaibo.

All further informations are gladly given at the Hapag-Offices.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.
Curaçao, Tel. 106.
ARUBA TRADING Co., Aruba.

Zoo juist gearriveerd
per schip "COSTA RICA."
een nieuwe partij

Haantjes Bier!

Verkrijkbaar bij:

La Castellana
Delicatessen
Cinelandia
Rec. Park
Tivoli.

EENIGE EN ALGEMEENE BEKENDMAKING.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand **OCTOBER** a.s. zonder uitzondering voor of op **24 NOVEMBER** betaald moeten worden.

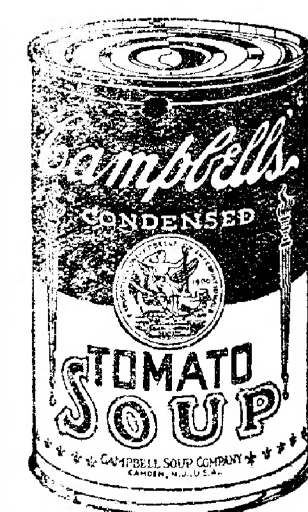
Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met **EEN GULDEN** incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

De allerbeste, heerlijkste Soep.

Voor meer dan 34 jaar is de Campbell's Tomaten Soep favoriet -- de eenige soep, die in zulk een lang tijdsverloop in millioenen families als de beste is beschouwd.



Neem een proef, en gij zult weten waaraan de Campbells haar wereldnaam te danken heeft. Nooit tevoren heeft zulk een heerlijke soep uw gehemelte gestreeld.

Dat is een recept ons alleen bekend en daarom is het iets speciaals alleen aan onze soep eigen. Niets beters dan Campbells en daarbij erg goedkoop.

Als gij er water bij doet, dan is 't echte Tomaten Soep. Doet ge er melk of cream bij, dan is 't echte Tomaten Cream. Probeert de twee manieren van bereiding.

Campbell's SOUPS

West India Mercantile Co.
Agenten.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Port au Prince, Santo Domingo, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURAÇAO en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. „VESTVANGEN"	Nov. 17	Nov. 29	Dec. 7
SS. „DALVANGEN"	Dec. 6	Dec. 17	Dec. 25
SS. „VESTVANGEN"	Dec. 29	Jan. 7	Jan. 15

	Vertr. PARAMARIBO	Aank. CURAÇAO	Aank. MOBILE ALA.
SS. „VESTVANGEN"	Dec. 10	Dec. 14	Dec. 22
SS. „DALVANGEN"	Dec. 31	Jan. 4	Jan. 12.
SS. „VESTVANGEN"	Jan. 21	Jan. 25	Febr. 2 *

(*) Schepen aldus gemerkt gaan naar NEW ORLEANS, La.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. Telefoon No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.





Ambachtsschool „St. Josef".

Wegens het eindigen van de oude cursus in houtbewerking, is er gelegenheid tot het aannemen van nieuwe leerlingen voor het begin van het jaar.

De candidaten kunnen zich met hunne ouders of voogden aanmelden op het bureau van den Curaçaoschen R. K. Volksbond, vanaf Maandag 26 November tot en met Zaterdag 8 December, van af 's morgens 8 tot 12 uur en 's middags van 2 tot 5 uur.

Vereischten zijn minstens met succes de lagere school te hebben doorloopen en in staat minstens eigen voeding en kleeding te bekostigen. Ouderdom van 14 tot 16 jaar.

Jongens van alle gezindten worden toegelaten.

CURAÇAOSCHE R. K. VOLKSBOND.

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSCHEN CURACAO EN:

PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. „AKAROA"	(15.000 Ton)	(C)	11/12 Dec.
	SS. "ROTORUA"	(12.250 Ton)	(T)	20/21 Dec.
	SS. „REMUERA"	(11.500 Ton)	(C & T)	26/27 Dec.
LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. „TAMAROA"	(12.500 Ton)	(C)	27/28 Nov.
	SS. „RUAHINE"	(11 000 Ton)	(T)	9/10 Jan. 1935
	SS. „MATAROA"	(12.500 Ton)	(C)	24/25 Jan.

C — Cabin Class T — Toeriste Klasse

Cabin Klasse naar Panama	£ 7—10—0 (Minimum)
Toeriste Klasse naar Panama	5—0—0 „
Cabin Klasse naar New Zealand	42.— „
Toeriste Klasse naar New Zealand	28.— „
Cabine Klasse naar Engeland	30.— „
Toeriste Klasse naar Engeland	20.— „

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. Telefoon: No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

Compañia Trasatlántica

(Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 9-10 Dec.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

SS. „MAGALLANES" 18-19 Dec.

SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO" 17-18 Jan. 1935.

naar Pto. Colombia, en Cristobal:

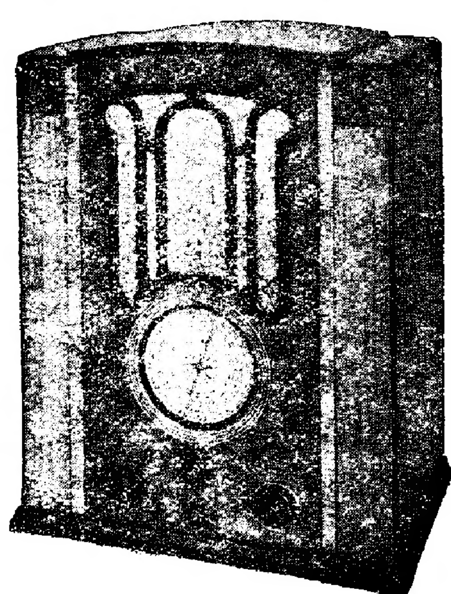
SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO" 8-9 Jan. 1935.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2. Telefoon No. 72 & 505.



MODEL 65.
Golf meterbereik 16—2000 Meter.
Aftakbare transformator jack voor pick up enz. enz.
f. 125.—

Pilot Radio.

Pilot is geen nieuweling op Radio gebied.

Zij bouwt haar toestellen reeds sedert 1908.

Zijn ongeëvenaarde producten bezorgen haar een wereldreputatie.

OVERAL SERVICE.

Bezoekt onze showroom Columbusstraat of vraag telefonisch op No. 280 of 440 voor demonstratie.

Cur. Gar. Ondernem.
C. M. Meyboom.

WHISKY
JOHNNIE WALKER

Geboren 1820—En nog steeds Krachtig



JOHN WALKER & SONS, LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND.

JOHNNIE WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. CURIEL & SONS
Agenten.

Atwater Kent.

Twintig jaar voordat het eerste radio zendstation geopend werd, werd de naam **ATWATER KENT** op een of ander instrument beschouwd als een bewijs van goede kwaliteit.

Nu is de naam **ATWATER KENT** op een radiotoestel de zekerheid van volledige tevredenheid, want het is het teeken van een reputatie, gewonnen door strikt trouw aan een hooge kwaliteits-standaard. Hij is het symbool van onze belofte, dat onze standaard nooit verlaten is.

Atwater Kent Mfg. Company.
Philadelfia U.S.A.



SPORT-RUBRIEK.

Officiele Mededelingen
VAN
"De Curaçaose Voetbalbond."

Wedstrijd-Uitslagen.

18 November 1934.

Iste klasse	BISMARCK	—	R. C. C.	0—0
	GO AHEAD	—	TRANSVAAL	0—1
Res. Iste kl.	HERCULES 2	—	M. S. V. 2	4—1

Stand Competitie-wedstrijden per 18|11|'34

Iste klasse	Gesp.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten voor	Doelpunten tegen	Punten
R. C. C.	12	7	3	2	24	8	17
BISMARCK	13	6	4	3	17	11	16
TRAPPERS	14	7	2	5	17	14	16
ASIENTO	9	7	1	1	13	5	15
HERCULES	12	5	5	2	14	8	15
TRANSVAAL	13	4	4	5	21	14	12
VOLHARDING	11	4	0	7	16	13	8
M. S. V.	14	3	1	10	13	50	7
GO AHEAD	12	0	4	8	2	13	4
Res. Iste klasse							
R. C. C. 2	6	4	1	1	23	4	9
TRAPPERS 2	6	2	3	1	7	5	7
ASIENTO 2	6	3	0	3	10	10	6
VOLHARDING 2	6	2	2	2	9	9	6
* BISMARCK 2	6	4	1	1	14	8	5
HERCULES 2	7	2	1	4	9	14	5
TRANSVAAL 2	4	1	2	1	6	5	4
M. S. V. 2	7	1	0	6	5	22	2

* 4 Winstpunten in mindering gebracht wegens het niet opkomen in den wedstrijd tegen "R. C. C" 2 op 2 April l.l. en tegen „Trappers" 2 op 10 Juni l.l.

WEDSTRIJD - PROGRAMMA.

Zondag, 25 November.

MUNDO NOBO
Comp. 1ste kl.
Asiento — Transvaal
Aanvang 4.15 precies.
Scheidsrechter: Ramos

DE HOOP
Comp. 1ste kl.
Bismarck — Volharding
Aanvang: 4.15 precies.
Scheidsrechter: Kranenburg

Comp. 1ste kl.
Go Ahead — Hercules
Aanvang: 3.— precies.
Scheidsrechter: Daal

Zondag, 2 December.

Comp. 1ste kl.
Asiento — Bismarck
Aanvang: 4.15 precies

Comp. 1ste kl.
Go Ahead — R. C. C.
Aanvang: 4.15 precies

Res. 1ste kl.
Transvaal 2 — Volharding 2
Aanvang: 3.— precies

Zondag, 9 December.

Comp. 1ste kl.
R. C. C. — Transvaal
Aanvang: 4.15 precies.

Comp. 1ste kl.
M. S. V. — Trappers
Aanvang: 4.15 precies

Zilveren Bal (Eindwedstrijd)
De Ruiter — Volharding 2
Aanvang 3.— precies

Adreswijziging.

Als Secretaris van de Sportver. HERCULES is aangewezen de heer **H. da Silva**, Roodeweg 45.

Spelregel- & Protestcommissie.

Het door de vereenigingen HERCULES en TRANSVAAL ingediende protest inzake de door deze vereenigingen op 11 November gespeelde wedstrijd is onontvankelijk verklaard op grond van artikel 19, sub 2, & en artikel 20, sub. 2.

Het door M. S. V. ingediende protest inzake de wedstrijd M. S. V. — TRANSVAAL, gespeeld op 28 October is toegewezen.
De uitslag van deze wedstrijd is dus 4—3 in het voordeel van M.S.V. De competitiestand is hierdoor weer eenigszins gewijzigd.

Elftalopgaven.

De elftalopgaven voor de maand DECEMBER moeten in het bezit van den 1ste Secretaris zijn uiterlijk op MAANDAG, 26 November.

Oefenwedstrijd A. en B. elftal.

WOENSDAG, 28 November 1934, oefenwedstrijd tusschen A. en B. elftal op het terrein Mundo Nobo. Aanvang 4.15 uur precies.

In- en afschrijving Werkende Leden

Van 12 t|m. 19 NOVEMBER 1934.

AFGESCHREVEN:

„AJAX" J. R. van Geffen, Ferdinanstraat 26, per 14-11-'34.

Het Bestuur.

DE NEDERLANDSCHE PADVINDERS-VEREENIGING.



AFDEELING
WILLEMSTAD — CURAÇAO.
GROEP I.
GROEP-NIEUWS van
Maandag 26 November tot en met Zondag 2 December.

Uit de leiderskamer:

Opgenomen in de groep als nieuweling *JOHAN, ANDRIES WANSING.*
Ik wensch de patrouille's er op te wijzen, dat de wedstrijd in de zangliedjes nadert. Stel je tijdig in verbinding met de heer BOS tot 't instudeeren der noten.

PATROUILLE BIJEENKOMSTEN:

Voor WOLVEN en HERTEN op DINSDAG en voor ARENDEN en VOSSEN op Woensdag op de vastgestelde tijdstippen in den namiddag, dus van 4,45 tot 6 uur.
(P.L.'S laten hunne programma's voor GEZIEN afteekenen in de leiderkamer.)

TROEPAVOND.

VRIJDAG, 30 NOVEMBER.

Om half zeven verzamelen op de Brugweg.
EERSTE HULP OEFENING IN SPALKEN.

Troepspelen en gymnastiek.

Verhaal: DE DUBBELGANGER.

TROEP BIJEENKOMST.

Zondag, 2 December.

Om half drie verzamelen op het groepterrein.
Verschillende troepspelen.
Training voor de uitvoering.
Voetbal tussen het 1e en 2e elftal

TROEPRAAD.

Zondag, 2 December

Om 1.30 uur verzamelen voor P.L.'s en en A P.L.'s.
Vaststelling van het Januari Programma,
Programma der uitvoering.
Nieuwe plannen, voor 1935.

WEEKPROGRAMMA DER WELPENHORDE TE WILLEMSTAD.

Dinsdag, 27 October.

Op de gewone tijd op het Rif present zijn.
Verschillende fijne Herdespelen.
Een wedstrijd in Touwtje springen (dus train je).
Ook het beoefenen der touwknoopen,
Handballen en verhaal.

Zaterdag, 1 December.

Met frissche moed om 2 unr op het Rif aanwezig zijn.
We doen een indianen oefening op Jan Thiel.
Daarna zwemmen.

Geede Jacht
Akeela.

Amerika's Godsdienstigheid.

In de N. C. J. C. News Service lezen we een citaat overgenomen uit „The Commonweal", een R. K. weekblad, waaruit blijkt hoe de Ver. St. van N. Amerika de laatste 134 jaren op religieus gebied zijn vooruitgegaan. De States hebben in 1934, twee en twintig maal zoveel inwoners als in 1800. In dat jaar behoorden een op de veertien Amerikanen tot de Evangelisch protestantse Kerken, en een op de drie en vijtig tot de katholieke Kerk. In 1934 zijn deze verhoudingen als volgt gestegen: een op de vier Amerikanen is protestant, een op de zes is katholiek.
Globaal genomen behoort de helft der N. Amerikanen tot 'n erkend kerkgenootschap. Daarmee is niet gezegd dat de andere helft godsdienstloos is. Integendeel is het absoluut zeker dat een groot deel van die tweede helft godsdienstige gevoelens en praktijken kent, maar van persoonlijke aard.

Het echec van de Amerikaanse prohibitie.

In „La Presse medicale" van Augustus 1934 heeft P. Desfosses een zeer lezenswaard artikel over de totale mislukking niet alleen, maar de onheilvolle gevolgen van de beruchte prohibitiewet van Volstead, die na een periode van 13 jaar droeve ervaring, ten slotte maar werd ingetrokken.
Ten aanzien van het verbruik had afkondigen van de wet over het drankverbod tot gevolg, dat de gegiste dranken en aethylalcohol vervangen werden door producten die veel vergiftiger waren. Het verbod van wijnen, bier en sterke drank gaf immers aanleiding tot de vervaardiging van tal van verboden producten, die veel kwaadaardiger waren dan de dranken van voorheen. De voornaamste vervanger van aethylalcohol werd methylalcohol, die de basis vormde voor het merendeel der ongeoorloofde alcoholische dranken. Methylacohol is echter een zwaar vergif, dat speciaal de oogzenuw aantast en tot blindheid leidt. **Het *speelde* een grote *rol* in de toeneming van het aantal sterfgevallen door alcoholmisbruik, dat op de afkondiging van de Volstead wet volgde. Te Chicago steeg dit sterftecijfer tot het drie- en viervoudige vergeleken bij de *natte* periode. In totaal stierven in 1926 in de Verenigde Staten 2000 personen aan alcoholmisbruik.**

Volgens Morris een medisch deskundige, was het aantal sterfgevallen als gevolg van alcolmisbruik in V. S. aanzienlijk groter dan dat der verkeersongevallen met dodelijke afloop.

De gedenatureerde alcoholische dranken, die tijdens de prohibitie gebruikt werden bevatten houtspiritus, amyloxidehydraat, formaldehyde, carbolzuur, aniline, benzine, nitro-benzine, aether, kinine, kwikbichloraat enz. Vandaar dan ook hun zwaar vergiftige aard.

Men dient voorts te bedenken dat de statistieken slechts rekening houden met die gevallen, waarin alcohol als directe doodsoorzaak moet worden beschouwd terwijl in werkelijkheid een aantal dodelijke ongevallen, dronkenschap als feitelijke oorzaak heeft. Zoo heeft Pasey vastgesteld, dat bij 531 gevallen van lichtgasvergiftiging met dodelijken afloop, in 85 gevallen alcoholgebruik de oorspronkelijke oorzaak was.

Wat het aantal zielzieken als gevolg van alcoholmisbruik betreft, zien wij, dat dit aantal na in 1920 een sterke inzinking te hebben vertoond alras weer tot het oude peil is gestegen. De verbetering in de toestand, een gevolg van het strenge toezicht onmiddelijk na de afkondiging van het drankverbod, was slechts van korten duur. Toen had het dranksmokkelbedrijf, de „bootlegging" zich georganiseerd.
De beide volgende staatjes geven een duidelijk inzicht in de ontwikkeling van den toestand.
Opgenomen wegens alcoholische psychosen in de gemeente ziekenhuizen te New York. (Het jaar 1920 was het jaar van de invoering der prohibitie.)

Jaar	M.	V.	Jaar	M.	V.
1909	433	128	1920	90	32
1911	444	147	1921	167	26
1913	438	134	1922	194	32
1914	348	116	23	220	56
1915	25[illegible]	90	24	302	71
1916	215	82	25	341	31
1917	407	157	26	333	39
1918	257	97	27	440	114
1919	204	65	28	430	79

Onmatige alcoholgebruikers onder degenen, die in de gemeente-ziekenhuizen te New-York werden opgenomen.

Jaar	M.	V.	Jaar	M.	V.
1911	1080	302	1920	684	119
12	1097	273	21	691	131
13	1103	318	22	757	122
14	1027	258	23	756	130
15	939	225	24	842	165
16	725	182	25	813	167
17	1152	300	26	832	170
18	851	253	27	1050	211
19	804	161			

Het drankverbod had tot gevolg dat een speciale categorie geduchte bandieten op het toneel verscheen, dat tal van ambtenaren zich lieten omkopen en een groot aantal moorden werd gepleegd.

Onmiddelijk na de afkondiging der Volstead- wet viel, althans gedurende enige maanden, een duidelijke inzinking in het verbruik van alcoholische dranken te constateren. Van de ene maand in de andere nam het aantal dranksmokkelaars evenwel toe. De bestrijding werd steeds moeilijker. Op 1 Jan. 1930 waren bij het prohibitiebureau 4654 personen in dienst, die in het fiscale jaar 1929|30 de hand legden op 66.878 personen. 7299 auto's en 89 boten en grotere schepen.
In 1928 had men de hand gelegd op;
4,254.000 gallons bier
26 000 geheime distilleerderijen.
18 980 distillatietoestellen.
217,287 distilleerkolven
1 004.000 gallons alcohol
6.943 wagens sterke drank.
Het bleek noodzakelijk een deel der marine in dienst te stellen van de prohibitie; soldaten toe te voegen aan de eigenlijke drankbestrijdingsbeambten; rechercheurs, verklikkers, vliegtuigen, verkenningsvaartuigen, ijsbrekers enz te requireren.
In de periode van 1921 tot 1928 werden 64 prohibitiebeambten en 165 overtreders van drankverbod gedood; 272.327 veroordeelingen wegens inbreuk op het drankverbod uitgesproken.
Al deze maatregelen vermochten overigens niet het lucratiebe dranksmokkelbedrijf de kop in te drukken, dat aan alle grenzen der Ver. Staten welig tierde; 25 buitenlandse havens dienden vrijwel uitsluitend als operatiebases voor het smokkelen van alcohol naar de Ver. Staten. Nooit hebben de franse eilanden St. Pierre en Miquelon zulk een voorspoed gekend, en in de grote Canadeese hotels stroomde het geld binnen uit de zakken van dorstige Amerikanen, die hun weekend in het minder droge buurland doorbrachten.
De dranksmokkelaars vormden een gevreesde bende bandieten, die in voortdurende strijd was met de politie en ook onderling bloedige veldslagen leverden.
In een enkele stad vielen bij een strijd tussen concurrerende smokkelaars 22 doden. De bandieten slaagden erin de beambten om te kopen die al naar gelang van den aard der bewezen diensten bedragen van 10 tot 10 000 dollar opstreken. Toen een jaar of zes geleden de Bonairiaanse bark van den smokkelaar Cholet beschoten werd in de wateren van Porto-Rico, was Cholet zelf hierover het meest verwonderd. En later bleek dan ook, dat door een abuis de omgekochte ambtenaar niet tijdig de kustwacht opdracht had gegeven, zich aan de andere kant van het eiland op te houden, terwijl de bark van Cholet aankwam.
De financieele gevolgen van het drankverbod waren niet minder treurig. De tegenstanders van de prohibitie hebben uitgerekend dat in 1928, het volgende jaar van het drankverbod, het verlies der natie 850 millioen dollar aan invoerrechten en producten bedroeg, benevens 50 millioen als gevolg van minder belastingontvangsten en dat de toepassing der wet zelf 36.000.000 dollaar had gekost.
De desbetreffende cijfers der autoriteiten geven op aan uitgaven, voor toepassing der wet, verlies aan douaneontvangsten, kosten der kustwacht en justitieele dienst $ 36.487.209
aan inkomsten, boeten, opbrengst in beslag genomen materiaal en accijns; $ 21.872.071.
Volgens deze cijfers zouden de kosten der toepassing van het drankverbod in 1928 dus slechts $ 14.000.000 hebben bedragen.
Sindsdien hebben deze cijfers grote verandering ondergaan. In 1931 werden de kosten voor toepassing der prohibitiewet geraamd op 50 millioen dollar per jaar, zonder dat men hiermee bevredigende resultaten wist te verkrijgen. Om een deugdelijke nakoming van het drankverbod te bereiken had men volgens dr. Doran jaarlijks een som van 300 millioen dollar moeten uitgeven.
De niet-naleving van de Volstead wet heeft tot gevolg gehad, dat de Amerikaanse burgerij het gezag door het slijk heeft gesleurd. Zij heeft er tevens toe geleid, dat de jeugd van beiderlei kunne zich heeft overgegeven aan alcoholmisbruik.
Van den aanvang af stuitte het drankverbod op heftig verzet van die massa, die oorspronkelijk van buiten kwam. De Duitser kon niet begrijpen waarom hij geen bier meer drinken mocht. De burger van Latijnse stam zag niet in waarom men de wijn verbood. De Ieren bleven bij hun whisky en een groot aantal niet-puriteinse Amerikanen bleven die dranken nuttigen.
Wetsovertreding werd zoodoende een soort sport. Zelf zijn alcohol vervaardigen behoorde tot den goeden toon. „Speak easies" doken in alle steden op, in plaats van de vroegere „saloons".
In de clubs, vooral in die waarvan vrouwen lid zijn, op de universiteiten, zelfs tijdens de colleges werd het nuttigen van sterke drank niet slechts een mode, maar zelfs een geestelijke dwang.
Wie bij bals, bridge geen flesje sterke drank meebracht, werd door de aanwezigen zowel mannen als vrouwen, als een vervelend en ongewenst iemand beschouwd.

Samenvattend kan men zeggen, dat het puriteinendom door de prohibitie het Amerikaanse volk heeft vergiftigd, het tot de misdaad heeft doen vervallen, en het geleid heeft tot zedenbederf, zowel in het openbare als particuliere leven. Deze wet was in een woord een nationale geesel.

De H. Vader krijgt een geschenk van 2 millioen.

De bekende Zwitserse Uitgeversmaatschappij Hoepli in Millaan, die reeds jarenlang zeer bevriend is met den H. Vader, heeft dezer dagen op zeer vrijgevige wijze laten blijken dat zij deze vriendschap ten zeerste op prijs stelt. Tijdens een oponthoud te Wenen was de Directeur der firma Dr. Hoepli in staat om een prachtige bibliotheek te kopen van twee millioen.
Toen de Directeur later in Rome was en in een vertrouwelijk gesprek aan den H. Vader mededeelde, dat hij een schitterende boekenverzameling had gekocht, gaf de Paus te kennen dat het zoozeer te betreuren was dat het Vaticaan niet over voldoende geldmiddelen kon beschikken om dergelijke waardevolle bibliotheken te kunnen aankopen voor de Vaticaanse Boekerijen. Enkele dagen later liet de Uitgever Dr. Hoepli mededelen dat hij de hele collectie boeken aan de Vaticaanse bibliotheek ten geschenke gaf.

CIRCULAIRE.

Hierbij werdt bekend gemaakt dat dit jaar weer gelegenheid zal zijn voor de eilanden Curaçao, Aruba, St. Martin Saba en St. Eustatus om Kerst- en Nieuwsjaarstelegrammen met vaste teksten te wisselen met Nederland, Nederlands Oost Indie, Suriname de Verenigde Staten Noord Amerika enz.

De kosten per telegram met vasten tekst, adres en ondertekening inbegrepen, bedragen:

Naar Nederland	f 3.25
Nederlands Oost-Indie	f 6.50

Telegrammen voor andere plaatsen in Europa via *Hollandradio* zullen per post tegen f 0 12 ¼ extra worden doorgezonden.

Naar Suriname	f 1.50
Naar New York	f 3.50

Naar Boston, Washington, San Francisco en Canada en verder naar alle plaatsen in de Verenigde Staten van Amerika f 4.12½.

Het gebruik van volledige adressen wordt aanbevolen, doch voor telegrammen bestemd voor New York, Boston, Washington en San Francisco mogen telegramadressen worden gebruik.

Uit de lijst van 17 Engelse en Spaanse en 21 Hollandse teksten, waaraan geen veranderingen gebracht mogen worden, kan de afzender een keuze doen.

Voor Nederland, Nederl. Oost Indie en Suriname mag slechts van de Hollandse teksten gebruik worden gemaakt.

Voor de Verenigde Staten van Noord Amerika en Canada mogen zoowel de Hollandse en Spaanse als Engelse teksten worden gebruikt.

De aflevering dezer telegrammen geschiedt op luxe formulieren.

Er bestaat ook gelegenheid om *geluk-telegrammen* voorzien van een willekeurige inhoud (Kerst- en Nieuwjaarswens) te verzenden zoowel via Hollandradio als via New Yorkradio.

De kosten dezer telegrammen bedragen naar Nederland f 031½ per woord met een minimum van tien woorden of f 3.15 per telegram. Voor elk woord meer f 0.31½ per woord extra.

Naar Nederl. Oost Indie tegen f 0 80 per woord met een minimum van tien woorden of f 8.04 per telegram, elk woord meer f 0 80875 per woord extra.

Naar alle andere landen behalve Rusland, tegen NLT (Nachttelegram) tarief met een minimum van tien woorden.

De aflevering dezer telegrammen geschiedt op gewone formulieren.

Zijn deze telegrammen evenwel voorzien van de betaalde dienstaanwijzing „Lx" waarvoor f. 0.50 extra verschuldigd is, dan geschied de aflevering op luxe formulieren.

Deze aanwijzing „Lx" is niet toegelaten voor telegrammen bestemd voor Nederl. Oost-Indie,

De betaalde dienstaanwijzing voor telegrammen met willekeurige inhoud is „KLT". Telegramadressen worden toegelaten.

Eveneens bestaat er gelegenheid voor Hr. Ms. Oorlogschepen en schepen van de Nederlandse Nationaliteit om via CURACAO RADIO of HOLLAND RADIO „KLT" telegrammen te wisselen.

Het tarief van deze telegrammen bedraagt ½ van dat der gewone telegrammen zonder minimum en het tarief voor de kusttaks en de scheepstaks de helft van de gewone tarief.

De aflevering dezer tegrammen geschiedt op formulieren dienende voor de aflevering van gewone telegrammen. Zijn ze echter voorzien van de betaalde dienstaanwijzing „Lx" waarvoor f 0.50 extra verschuldigd is, dan geschied de aflevering op Luxeformulieren.

De gelegenheid ter verzending zal bestaan tussen 14 December 1934 en 6 Januari 1935.

De aflevering zal plaats hebben zooveel mogelijk op 25 December 1934. (Kerst- en gecombineerde wens) of op 1 Januari 1935 (uitsluitend Nieuwjaarswens).

De Kerst- en Nieuwjaarstellegrammen welke eerst na de feestdagen aankomen worden uiteraard onmiddelijk besteld.

De Directeur v/d Landsradio- en Telefoondienst.

D. MOLENKAMP.

Hollandsche teksten.

1. Prettige Kerstdagen en een gelukkig Nieuwjaar.
2. Hartelijke Kerstgroeten van ons allen.
3. De beste wenschen met Kerstmis en Nieuwjaar.
4. De hartelijke groeten en beste wenschen met Kerstmis en Nieuwjaar.
5. De hartelijke groeten en beste wenschen met Kerstmis en Nieuwjaar aan allen thuis.
6. De hartelijke groeten en beste wenschen met Kerstmis en Nieuwjaar van allen thuis.
7. U en de Uwen een vroolijk Kerstfeest en een gelukkig Nieuwjaar.
8. Wij allen zenden U de hartelijke groeten en beste wenschen met de feestdagen.
9. Gezondheid en Geluk zij Uw deel met Kerstmis en in het nieuwe Jaar.
10. Ik wenschte bij U te zijn teneinde U persoonlijk een vroolijk Kerstfeest en gelukkig Nieuwjaar te wenschen.
11. Mogen een prettige Kerstfeest en een gelukkig en voorspoedig Nieuwjaar Uw deel zijn.
12. Veel dank voor Uwe goede wenschen, welke even hartelijk worden beantwoord.
13. De beste wenschen voor een gelukkig en gezegend Nieuwjaar.
14. Moge het Nieuwe Jaar voor U gezondheid, geluk en voorspoed brengen.
15. Uwe goede wenschen worden hartelijk beantwoord. Moge het nieuwe jaar U alleszins voorspoedig zijn.
16. Aan onze overzeesche vrienden zenden wij onze beste wenschen voor een prettig Kerstfeest en een voorspoedig Nieuwjaar.
17. Op deze feestdagen wenschen wij onze waardeering uit te spreken over de hartelijke betrekkingen welke tusschen ons bestaan en zenden U onze beste wenschen met Kerstmis en Nieuwjaar.
18. Gods beste zegeningen met Kerstmis en Nieuwjaar.
19. Blijde Kerstmis, Zalig Nieuwjaar
20. Zalig, Kerstfeest, Zalig Nieuwjaar.
21. Uw goede wenschen worden met wederkeerige heilbede beantwoord.

Engelsche teksten.

1. A Merry Christmas and a Happy New Year.
2. Heartiest Christmas Greetings from us all.
3. All good wishes for Christmas and the New Year.
4. Love and best wishes for Christmas and the New Year.
5. Love and best wishes for Christmas and the New Year to all at home.
6. Love and best wishes for Christmas and the New Year from all at home.
7. A very Merry Christmas and Happy New Year to you and yours.
8. We all join in sending love and holiday greetings.
9. May health and happiness be yours at Christmas and throughout the New Year.
10. I wish I might be with you to wish you in person a Merry Christmas and a Happy New Year.
11. May your Christmas be a merry one and the New Year happy and prosperous.
12. Many thanks for your good wishes. Reciprocate heartily.
13. Best wishes for a happy and succesful New Year.
14. May the New Year bring you health, Happiness and Prosperity.
15. Your good wishes are heartily reciprocated. May the New Year bring you all prosperity.
16. To our friends overseas we send best wishes for a Merry Christmas and a happy and successful New Year.
17. At this festive season we would express appreciation of the cordial relations between us and extent to you best wishes for Christmas and the New Year.

Spaansche teksten.

1. Feliz Navidad y Año Nuevo.
2. Sinceros votos de todos nosotros para una feliz Navidad.
3. Mejores augurios de felicidad en Navidad y Año Nuevo.
4. Cariñosos augurios para feliz Navidad y Año Nuevo.
5. Cariñosos augurius para un feliz Navidad y Año Nuevo para toda de familia.
6. Cariñosos augurios de toda la familia para una feliz Navidad y Año Nuevo.
7. Feliz Navidad y Año Nuevo.
8. Nos unimos para desearles feliz Navidad y Año Nuevo.
9. Que la salud y felicidad le acompañe en Navidad y Año Nuevo.
10. Quisiera estar ahi para significarle personalmente mis votos por una feliz Navidad y Año Nuevo.
11. Que su Navidad sea agradabel y el Año Nuevo prospero y feliz.
12. Sus saludos su agradecen y corresponden sinceramente.
13. Mejores augurios de felices Pascuas y Año Nuevo.
14. Que el Año Nuevo le porte salud, felicidad y prosperidad.
15. Sus deseos son correspondidos. Que el Año Nuevo le sea prospero.
16. A nuestros amigos de ultramar les deseamos feliz Navidad y mucho exito en el Año Nuevo.
17. En ocasion de las fiestas pascuales deseamos expresar nuestro reconocimiento por las cordiales existentes entre nosotros y hacerle llegar nuestros mejores augurios de Navidad y Año Nuevo.

Steunt het Apostolaat ter Zee

Aankomst en vertrek der schepen in de week van 25 Nov. — 1 Dec 1934.

S.S.	*Aank.*	*Van*	*Vertr.*	*Naar*
	Nov.		**Nov.**	
Falcon	25	New York	25	Aruba, Maracaibo
Tachira	25	Maracaibo	25	New York
Heinz Horn	25	Hamburg	25	Cartagena
Comedian	25	Liverpool, Londen	26	Cristobal
Vestvangen	26	New Orleans	26	Paramaribo
El Libertador	28	Maracaibo, Aruba	28	La Guaira
Amor	28	New York	28	Aruba
Attika	28	Hamburg	28	Pto Barrios
St. Louis	29	Hamburg	29	Pto Barrios
Tamaroa	29	N. Zealannd, Cristobal	30	Southampton, Londen
El Liberfador	30	La Guaira	30	Aruba, Maracaibo
Medea	30	Maracaibo	30	New York via P. Cabello
	Dec.		**Dec.**	
Syra	1	Noord, Centr. & Zuid Amerika	1	Hamburg
Caracas	1	New York	1	Aruba, Maracaibo

St. Antonius-gesticht.

Pietermaal.

Handwerken-tentoonstelling.

24, 25 en 26 November.

Belanghebbenden en Ouders der leerlingen worden beleefd uitgenoodigd.

Het bioscoopvraagstuk in de Verenigde Staten en Europa.

Een interview met Z. Em. Kardinaal Mundelein.

Belangrijke maatregelen van het Amerikaanse Episcopaat.

Naar aanleiding van het schrijven, dat Mr. Will Hays, de Voorzitter van de „Motion Pictures and Distributors" of „America Inn" aan Z. Em. Mac Nicholas, de Aartsbisschop van Cincinnatie heeft gezonden, heeft Z. Em. George W. Mundelein, die thans in de eeuwige stad vertoeft, een interview toegestaan aan een der redacteuren van de Osservatore Romano, waaraan wij het volgende ontlenen. „Is Uwe Eminentie er van overtuigd," [illegible] klaringen in het schrijven van de President der Vereniging van Filmmaatschappijen oprecht gemeend en practisch uitvoerbaar zijn?"

„In het schrijven", aldus de kerkvorst, „worden enige beloften gedaan, maar juist omdat dit slechts beloften zijn zal het nodig zijn waakzaam te blijven en nauwlettend toe te zien of deze inderdaad vervuld worden. Voorlopig zullen de filmproducenten zich ongetwijfeld houden aan de richtlijnen die het „Central Office" heeft uitgestippeld, maar wij vrezen dat de controle-commissie na verloop van enige maanden de teugels wel wat zal vieren.

Om deze mogelijkheid bij voorbaat de pas af te snijden hebben wij besloten een Bureau te stichten, dat alle films die aan de markt komen, zal catalogiseren en beoordelen en hare recenties zal publiceren in een speciaal „Filmweekblad", dat gratis zal worden verspreid in alle parochies der Verenigde Staten.

Wij moeten Hays wel enigzins gelijk geven wat betreft het feit dat er geen uniformiteit bestaat bij de filmbeoordeling in de verschillende Amerikaanse diocesen, maar in de conferentie van het Amerikaanse Episcopaat, die in deze maand in New-York gehouden wordt, zal hierin worden voorzien. De Amerikaanse bisschoppen zullen algemeen geldende bepalingen voorschrijven, volgens welke alle films zullen worden verdeeld in drie groepen: goed, twijfelachtig en afkeurenswaardig.

Op het ogenblik is er in ieder Bisdom een commissie van deskundigen benoemd, die de films beoordelen; dit systeem is natuurlijk niet geheel volmaakt, maar de nadelen vallen toch geheel in het niet tegenover het grote nut dat zij in weinige maanden tijd reeds hebben gesticht.

In ons diocees Chicago bijvoorbeeld, telt het „Legion of Decency" reeds meer dan 800.000 leden; wanneer we de leden van de afdeling der „Jongeren" ook nog mee zouden tellen, dan kwamen we tot enkele millioenen. Welnu, in ons diocees hebben wij een commissie ingesteld van vijf deskundigen, die een open oog hebben voor de eisen die het moderne leven stelt, maar die bovendien bewust zijn van de verantwoordelijkheid, die zij dragen. Deze heren wonen de première bij van iedere film, die in ons diocees wordt gedraaid, en publiceren hun kritiek in een Bulletin dat sedert drie maanden wekelijks wordt gepubliceerd.

Hierin worden alle films geclassificeerd volgens bovengenoemde drie rubrieken en dit initiatief dat natuurlijk nog voor verbetering vatbaar is, heeft tot nu toe de goedkeuring van alle weldenkende mensen mogen wegdragen.

De samenwerking van alle diocesane commissies zal natuurlijk gepaard moeten gaan met een belangrijke uitbreiding van het personeel, en dit zal zware financieele offers vragen en de begroting der diocesen zwaar belasten. De uitgaven, die wij ons in Chicago moeten getrosten voor het kosteloos onderwijs van ruim 200.000 kinderen zijn geweldig, maar wij zijn vast besloten niet voor onkosten terug te schrikken, en niet te rusten voor het filmvraagstuk definitief is opgelost. Dit zal natuurlijk veel offers en veel geld kosten, maar het doel is de moeite waard.

Het kenteken dat Hays beloofd heeft aan te brengen op alle films, die na 15 Juli j.l. zijn geproduceerd, zal niet de minste invloed uitoefenen op onze recensies; bovendien om te ontkomen aan de invloed der omgeving zal onze recensie niet moeten geschieden in de studio's en zullen onze filmcritici de uitnodiging van Hays om naar Hollywood te komen, eenvoudig afslaan.

Maar ook in Europa worden tegenwoordig veel films geproduceerd, en een groot gedeelte van deze productie wordt naar Amerika geëxporteerd, daarom zou het zeer gewenst zijn dat er in Europa ook dergelijke commissies werden ingesteld. Zo heeft onlangs een der Franse filmmaatschappijen de onzedelijke film „Amok" uitgebracht; dit feit wijst er op dat ook de Europese filmproductie onder strenge controle moet worden gesteld. Vol bewondering voor de buitengewone deskundigheid van de Kerkvorst en aangemoedigd door de vriendelijkheid, waarmee ons een en ander werd gevraagd, omtrent het verloop van de „Biennale" in Venetië, waagden wij het te informeren naar de mening van Z. Exc. omtrent de opvoedkundige en kulturele waarde van de film.

„Volgens mijn mening," aldus de Kardinaal, „is de film voor alles een middel tot ontspanning. In Amerika beschouwt men haar eenvoudig als een tijdverdrijf, en juist hierom weet zij ontelbare massa's van mannen, vrouwen en kinderen te trekken.

En juist dit heeft ons genoopt tussenbeide te komen. Wij zullen ons niet verzetten tegen deze heerlijke moderne uitvinding als zodanig, maar wijl zij een middel is tot vermaak en geestesontspanning, mag zij geen zielen vermoorden. Iedere ontspanning moet gezond zijn en daarom beperkt blijven binnen de grenzen die de zedelijkheid en welgevoegelijkheid stelt. Wij katholieke Amerikanen achten het verkeerd gezien van de Europeanen, dat ze sommige films gevaarlijk acht voor jeugdige personen en ze goedkeurt voor volwassenen. De gehele filmproductie moet geinspireerd zijn door dezelfde morele beginselen, want de moraal is voor alle mensen dezelfde. Wij zijn zelfs van mening, dat de films, die velen alleen toelaatbaar achten voor volwassenen juist voor volwassenen gevaarlijk zijn, terwijl zij de kinderen, wegens hun gemis aan inzicht weinig schade zouden doen. De kritiek der commissies zoals wij die in Amerika hebben ingesteld zou ook in Europa van groot nut kunnen zijn voor het heil der zielen en ongetwijfeld de filmmagnaten ook terughouden van het lanceren van films, die een gruwel zijn voor alle eerbare mensen en die slechts meewerken tot de degeneratie van de toch reeds zo verslapte zeden. Onze arbeid en de Uwe zal zwaar zijn maar met Gods hulp, zal deze heerlijke, moderne kruistocht eenmaal met een glorievolle overwinning worden bekroond.

In Illinois zijn voor voorzichtige autorijders speciale kenmerken ingevoerd. Wie in 5 jaar geen ongeluk veroorzaakte, mag een wit merk aan zijn wagen dragen. Na 8, 10, 12 en 15 jaar zijn het rode, groene, blauwe en gele, terwijl met beide laatstgenoemde tevens een premie is verbonden van 750 en 1000 dollar.



Satyre en humor.

„De Avondpost" wijst op een verschijnsel, dat o.i. bijna noodzakelijk in de ontwikkeling der dingen ligt, de „radio-moeheid."

Het is een feit, dat een deel van het publiek genoeg begin te krijgen van verschillende dingen, die geregeld door de radio werden gebracht.

Wij zullen hier niet in bijzonzonderheden treden: hier is het ons alleen om de algemeenheid van het verschijnsel, om de groote lijnen er van, te doen. Slechts deze opmerking, dat het niet alleen, zelfs niet voornamelijk, betrekking heeft op het gesproken woord van onderrichtenden, opvoedenden, instructieven aard, maar ook op de klank, de muziek, zoals die in grote werken ten gehore wordt gebracht.

Trouwens, dit laatste is toch inderdaad volstrekt geen wonder.

De radio moet, wat allerlei muziekwerken betreft, in telkens terugkerende herhalingen vervallen en wij hebben ons al lang afgevraagd, hoe zij toch eigenlijk dag in dag uit haar muziekprogramma's samenstelt, zonder in een aandacht dodende eentonigheid te vervallen.

Reeds enige jaren geleden hebben wij ons afgevraagd, waarom het nodig is, dat van 's morgens 8 uur tot middernacht de radio aan het woord moet zijn. Enkele speciale uitzendingen daargelaten, zouden, naar onze mening, de uitzendingen best in de loop van de dag kunnen beginnen. De attractie voor het publiek zou groter zijn en het probleem der programma's voor de leiders gemakkelijker. Niemand zal ons tegenspreken, wanneer wij verklaren dat de radio véél brengt, hetwelk zich niet door bijzondere kwaliteiten onderscheidt; wij zouden ons kortere programma's kunnen denken, waarin minder middelmatigs geboden werd.

Men is radio-moe ten aanzien van bepaalde muziek (maar niet iedereen van dezelfde!); men is allang radiomoe ten aanzien van het gesproken woord als er een spreker begint, schakelt de grote meerderheid uit of over)

Een ergerlijk euvel is bovendien het misbruik dat zeer velen van de radio maken, door het klakkeloos laten ingeschakeld staan. Karakteristiek in dit opzicht was de onlangs vermelde klacht van een vrijzinnig predikant, die op den dag van 's Prinsen begrafenis een tuintje passeerde, waar dames en heeren gezellig met elkaar zaten te praten, terwijl uit de kamer-deuren, die openstonden, de lijkrede van prof. Obbink naar buiten klonk: niemand luisterde, maar niemand dacht er aan, de radio af te sluiten. En is dit niet een normaal abnormaal verschijnsel? In talloze huiskamers, werkplaatsen, winkels, cafés staat den gansen dag de radio aan. Men is radio-moe: d.w.z. radio-onverschillig; waarom leert het publiek niet alleen te luisteren als het luistert? Nu luistert het vaak alleen negatief: zoals men het tikken van een klok alleen maar hoort als zij stilstaat, zo horen velen tegenwoordig de radio alleen nog maar bewust, als zij hem plotseling eens niet horen.

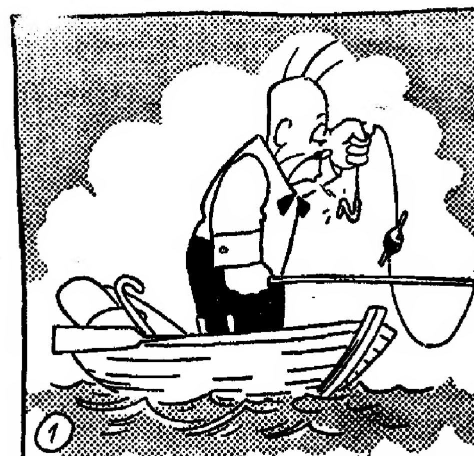
Men leest in een krant, een tijdschrift alleen datgene wat men lezen wil; waarom doet men zo ook niet met de radio?

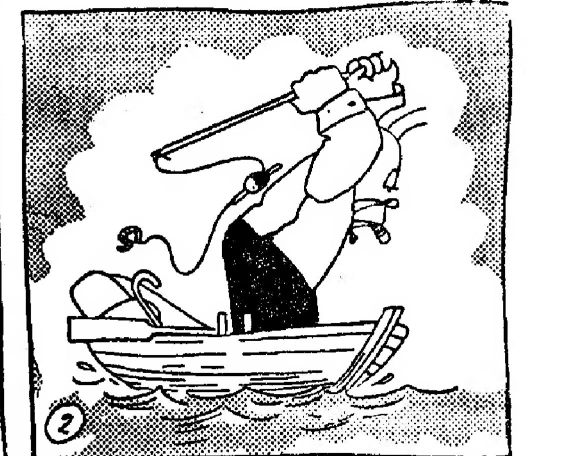
Juffrouw Kokteel.

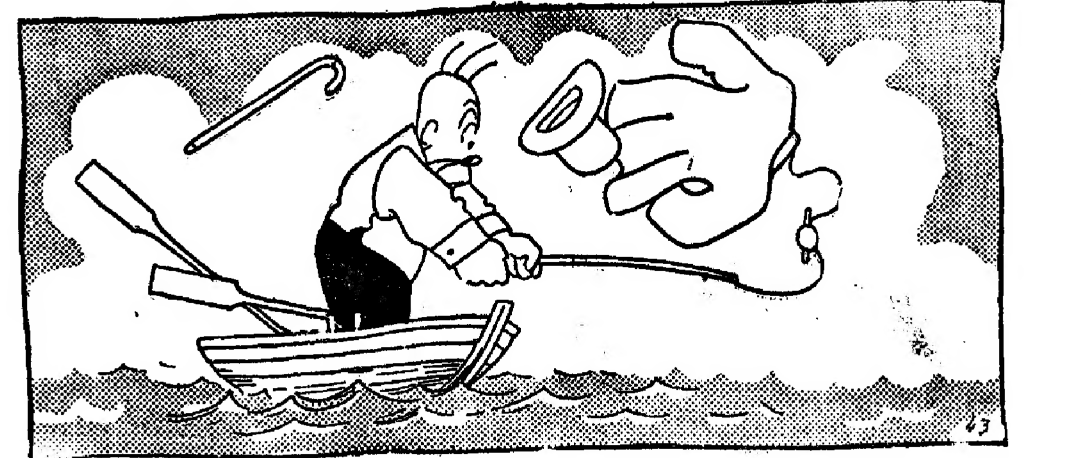
Juffrouw Kokteel is een meiske
Dat zich zelf wel leiden kan.
In de kijk op wereld-orde
Is zij minstens wel een man.
Met haar bluffend jongenskopje
Borrelt ze in een .... café
Ach .... die H. B. S.-opvoeding
Helpt toch zoo in alles mee.
Met het jonge-meisje .... Daansing
En mejuffrouw ... Sigaret
Heeft ze zoo haar eigen tafel
Om den hoek van het buffet
En in plaats van over bloemen
Een borduurwerk of muziek ...
Wordt er in hun „kroeg" gehandeld
Over ... vrouwen-politiek.

Juffrouw Daansing is voor Malthus
Gaarne staat ze aan zijn zij
Juffrouw Kokteel is voor Wiebaut
Sigaret ... voor allebei.
Na de kokteel komt de voorburg
Als wat forscher ... excitans;
Daarna met een keurig knaapje
Nog een slier-asperge dans.
Dan op straat opzichtig lachen
Met een joviale stem;
Lachen om een heer die opstaat
Voor een plaatsje op de trem.
Dan naar huis en vlot aan tafel
Met een pasgetapte ui
En dan vragen aan de ouders:
„Zeg, wat tikken jullie lui?"
Hoort ze spreken over: „maffen"
Evens soms een ... kleine vloek
Meisjes-schaamte, en beschroomdheid
Zijn niet meer dan flauwe koek
Juffrouw Kokteel, juffrouw Daansing
En het meisje Sigaret
Worden vaak als oude vrijsters
Bij de muurbloempjes gezet

J. H. SPEENHOFF (in de Maasb.)







Adamson heeft „beet".